

# REDMOND

Bathroom Scales

SkyBalance RS-740S



User Manual

GBR	4
FRA	8
DEU	13
LTU	18
LVA	22
EST	26
CZE	30
POL	34
RUS	39



Manufacturer: "Power Point Inc Limited"  
 №1202 Hai Yun Ge (B1) Lin Hai Shan Zhuang Xiameilin Futian Shenzhen China 518049  
 Under license of REDMOND®

Изготовитель «Пауэр Пойнт Инк. Лимитед», №1202 Хай Юн Гэ (B1) Лин Хай Шан  
 Чжун Сямейлин Футянь, Шеньжень, Китай, 518049, по лицензии REDMOND™.

**EU** Importer: SIA "SPILVA TRADING", Jelgava, Meiju cels 43-62, LV-3007; **BA** Uvoznik i distributor: ASBIS d.o.o., Džemala Bijedića 162, 71 000, Sarajevo, Bosna i Hercegovina; **BG** Вносител: АСБИС България ЕООД И.Н.: BG121655056 Адрес: София, бул. Искърско шосе 7, ТЦ Европа, сгр.3; **CZ** Dovoze: ASBIS CZ spol.s r.o Obchodní 103, 251 01 Čestlice, Praha – východ, Praha; **HU** Importőr: ASBIS Magyarország Kft., H-1135, Budapest, Reitter Ferenc utca 46-48.; **PL** Importer: ASBIS POLAND SP Z O.O., Ul. Krasnowolska 17 A, 02-849, Warszawa; **RO** Importator: ASBIS Romania SRL, Splaiul Independentei 319, SEMA PARC, Obiectiv 5, Etaj 2, Sector 6, Bucuresti, 062650; **RU** Импортёр: ООО «ИЛОТ», 198099, г. Санкт-Петербург, ул. Промышленная, д. 38, к. 2, лит. А; **SK** Importér/distribútor: ASBIS SK spol. s r.o., Tuňovská 33, 831 06, Bratislava; **RS** Uvoznik i servis: ASBIS d.o.o., Cara Dušana 205A, 11080 Zemun, Beograd; **LV** Izplatītājs: SIA „ASBIS BALTICS”, Rīga, Bauskas iela 58A-15, LV-1004; **UA** Импортёр: ТОВ ПІІ «АСБІС-УКРАЇНА», 03061, м. Київ, вул. Газова, будинок 30; **SI** Distributer, dajalec garancije in servis: Asbis d.o.o., Brodišče 15, 1236 Trzin; **HR** Uvoznik: ASBIS-CR d.o.o.; Slavonska avenija, 24/6 -1 kat; 10000, Zagreb; **EE** Maaletooja: SIA „ASBIS BALTICS”; Türi 10c, 11313, Tallinn; **LT** Importuotojas: SIA „ASBIS BALTICS”; Ateities g. 25B, 06326, Vilnius; **CY** Importer: ASBIS Kypros Limited; 26, Spyrou Kyprianou Str, 4040, Germasogeia, Limassol.

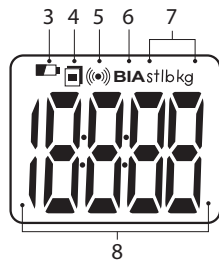
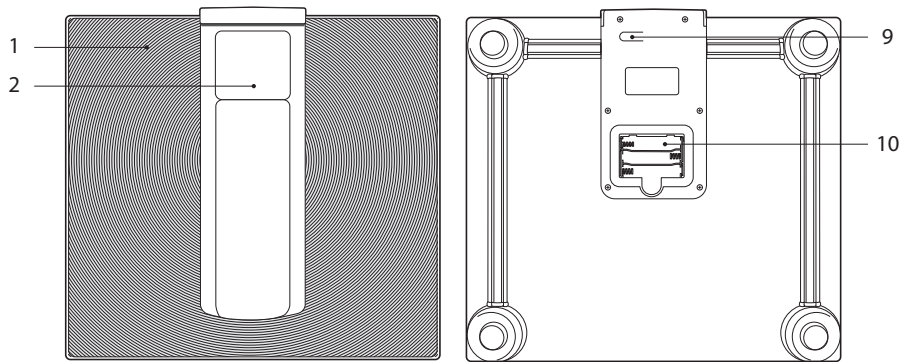
© REDMOND. Все права защищены. 2020.

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

© REDMOND. All rights reserved. 2020.

Reproduction, transfer, distribution, translation or other reworking of this document or any part thereof without prior written permission of the legal owner is prohibited.

A1





Carefully read all instructions before operating the appliance and save them for future reference. By carefully following these instructions you can considerably prolong the service life of your appliance.

The safety measures and instructions contained in this manual do not cover all possible situations that may arise during the operation of the appliance. When operating the device the user should be guided by common sense, be cautious and attentive.

## SAFETY PRECAUTIONS

- The manufacturer is not responsible for any failures arising from the use of this product in a manner inconsistent with the technical or safety standards.
- This appliance is intended to be used for non-industrial use in household and similar spheres of application. Industrial application or any other misuse will be regarded as violation of proper service conditions. Should this happen, manufacturer is not responsible for possible consequences.
- Use only the type of batteries recommended by the manufacturer. Refer to the technical specifications or to the rating plate.

- Use of the appliance for anything other than its intended purpose outlined in this user manual is a violation of operating instructions.
- Do not place the unit on cushioned surface.
- Do not use the appliance outdoors or in wet areas, to prevent the appliance malfunction.
- Follow the cleaning procedures as outlined in this user manual.



*DO NOT immerse the appliance in water or other liquid! Failure to do so may cause the appliance to malfunction!*

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of

children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Keep packaging (film, foam plastic and other) out of reach of children as they may choke on them.
- No modifications or adjustments to the product are allowed. All service and repair works should be carried out by an authorized service centre. Failure to do so may result in device and property damage or injury.

STOP

**CAUTION!** Do not use the appliance in case any breakdown has been noticed.

**NOTE!** People with artificial cardiac pacemakers should consult the doctor or pacemaker manufacturer before using the device.

### Technical specifications

Model.....	SkyBalance RS-740S
Powered by .....	3 × AAA
Rated power .....	4.5 V
Weight range .....	5-150 kg
Increments.....	100 g
Number of high precision sensors.....	4
LCD display .....	with illumination
Variable measurement units.....	kg/lb/st
Overload indication.....	yes
Data communication protocol.....	Bluetooth v4.0
Supported operating systems.....	iOS, Android
Auto On feature .....	yes
Auto Off feature .....	yes
Overall dimensions .....	310 × 305 × 28 mm

### Package includes

Scale .....	1 pc.
Battery AAA.....	3 pcs.
User manual .....	1 pc.
Service booklet.....	1 pc.

Manufacturer reserves the right to make any modifications to design, packaging, or technical specifications of the product without prior notice. The specification allows an error of ±10%.

### Scale Parts (scheme A1, p. 3)

1. Scales platform
2. LCD display
3. Low battery indicator
4. Ready indicator
5. Data transfer mode indication
6. Body build parameter analytical definition indicator
7. Weight measurement unit indicator
8. Weight indicator
9. Weight measurement unit switch
10. Battery storage compartment


## I. BEFORE USING THE APPLIANCE

Carefully remove the multicooker and its accessories from the packaging. Dispose of all packaging materials.

 *Keep all warning labels, warning stickers (if any), and serial number identification label located on the housing.*

*After transporting or storing at low temperatures allow the appliance to stay at room temperature for at least 2 hours before using.*

Before the use ensure that the battery is installed correctly with regard to polarity. Close the battery compartment cap.

 *Note! Batteries, included in set, are intended only for checking the appliance operational capability. For extended operation of the appliance it is recommended to purchase a new set.*

*Installing the battery ensure that your hands and the unit are dry.*


Select the necessary unit using the measurement unit switch on the back panel of the scales. The default measurement for the scale is kilograms (the "kg" indicator on display). Press the "UNIT" button on the bottom panel of the scale to change the measuring unit to stones (the "st lb" indicator) or pounds (the "lb" indicator). The selected measuring unit will be saved.

## II. OPERATION

### The Ready for Sky technology

The Ready for Sky technology enables to use the software app of the same name to control the appliance remotely from a smartphone or tablet.

1. Download the software from the App Store or Google Play (depending on your operating system) onto your smartphone or tablet.


 *For the minimum supported OS version, see the company's official website [www.redmond.com](http://www.redmond.com), company or the application description at the App Store and Google Play.*

2. Open the Ready for Sky app, create an account, and follow the prompts that appear on the screen.
3. Enable the Bluetooth function on the mobile device.
4. Open and update the list of appliances available for connection with the mobile device.
5. Select the connected appliance from the list of available devices.


6. Press and hold the "UNIT" button on the bottom panel of the scale, during synchronization **00** and **00** indicators will be alternately lit up of the display.
7. [ ] symbol will appear on the scales display if device sync is successful. E1 message appears in case of connection failure.

 *To provide stable connection the mobile device should be located within no more than 15 metres from the appliance.*

### Appliance use


 *Always ensure that the surface of the scale and your feet (soles of your shoes) are completely dry before the use to prevent slipping or injury.*


1. Place the scale on a flat, stable, and horizontal surface. Uneven surfaces may cause inaccurate readings.
2. Open the Ready for Sky app, enable the Bluetooth function on the mobile device.

 *For proper analysis of body content it is necessary to stand on the scale barefoot. Feet should not touch each other.*

*Please note that during pregnancy the correct assessment of body-build parameter is impossible.*


3. Carefully step onto the weighing platform with both feet to turn the scale on, short signal will be heard. Place your feet in the centre of the platform. Stand straight and still. Your body weight should be evenly distributed between the feet. The measurement unit indicator will be flashing during weighing process.
4. Three seconds later the scale will show the accurate weight reading and an audible signal will be heard. Measurement unit indicator will stop flashing.

 *The unit displays "- - -" message to indicate an overload (over 150 kg).*

5. Indicator  will appear on display, the data will be transferred to mobile device.
6. Step off the scale. The unit will automatically turn off.

## III. CLEANING AND MAINTENANCE

Do not use abrasive or solvent-based cleaners, metal sponges, etc. Clean the platform with a soft damp cloth and wipe dry.


 *Do not immerse the unit in water or wash under running water. The scale is not dishwasher safe.*

It is advised to remove the battery, if the scale is not being in use for a long time.

Before repeated operation or storage completely dry all parts of the appliance. Store the assembled appliance in a dry, ventilated place away from heating appliances and direct sunlight.

During transportation and storage, do not expose the device to mechanical stress, that may lead to damage of the device and/or violation of the package integrity. Keep the device package away from water and other liquids.

## IV. BEFORE CONTACTING SERVICE CENTER

Problem	Possible cause	Solution
The scale does not work	The scale is not turned on	Turn on the scale by stepping on it
Display shows the indicator 	The battery is worn out	Replace the battery following the procedure outlined in "Before Operating" section
Display shows the error code: - - - -	A load weighing more than 150 kg is installed on the weighing platform	The available weight measurement range is 5-150 kg. Do not overload the instrument platform
Weight readings are inaccurate	You selected wrong unit of measurement	Select the necessary unit using the measurement unit switch on the back panel of the scales
	You did not follow the recommended weighing procedure	Always place the scale on a flat and horizontal surface
The unit automatically turns off	Auto Off feature activated	The scale automatically turns itself off
The attempt of synchronization or transferring the data from the appliance to the mobile device failed, display shows the error code E1	Bluetooth function on the mobile device is disabled	Enable Bluetooth function on the mobile device
	Ready for Sky app on the mobile device is deactivate	Run the Ready for Sky app on the mobile device
	The Scales and mobile device are far away from each other or there are strays for the radio signal	Ensure the distance between devices does not exceed 15 metres and there are no strays for transmission of radio signal



*In case you didn't manage to eliminate the defects, please, refer to the authorized service centre.*

*Note! In case any failure occur in the operation of the Ready for Sky app, it is not obligatory to apply to the service centre. Apply to REDMOND technical support service and obtain the consultation of our specialists on error elimination and/or failure in Ready for Sky operation. Your comments and suggestions concerning application operation will be taken into account upon successive update. Contact data of user support service of REDMOND appliances can be found in your country on the website [www.redmond.company](http://www.redmond.company). You may also obtain the help, filling the contact form provided on the website.*



### Environmentally friendly disposal (WEEE)

The packaging, user manual and the device itself shall be taken to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Do not throw away the electronic waste to help protect the environment.

Old appliances must not be disposed with other household waste but must be collected separately. Municipal disposal of recyclable wastes is free of charge. The owners of old appliances are required to bring it to a waste facility centre. With this little extra effort, you can help to ensure that valuable raw materials are recycled and pollutants are treated as appropriate.

This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU – concerning used electrical and electronic appliances (waste electrical and electronic equipment WEEE).

The guideline determines the framework for the return and recycling of used appliances as applicable throughout the EU.

**Bluetooth** is the registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

**App Store** is the service mark of Apple Inc., registered in the USA and other countries.

**Google Play** is the registered trademark of Google Inc.



Avant d'utiliser ce produit veuillez lire attentivement le Manuel d'utilisation et gardez-le à titre de livre de référence. L'utilisation correcte du produit prolonge considérablement sa durée de vie.

Consignes de sécurité et les instructions contenues dans ce manuel ne couvrent pas toutes les situations possibles pouvant survenir pendant le fonctionnement de l'appareil. Durant le travail avec l'appareil, l'utilisateur doit être guidé par le bon sens, soyez prudent et attentif.

## MESURES DE SÉCURITÉ

- Le fabricant n'est pas tenu responsable pour des détériorations causées par le non-respect des impératifs concernant les mesures de sécurité et les règles d'exploitation du produit.
- Le présent appareil est destiné à une utilisation domestique dans des appartements, résidences secondaires ou dans d'autres conditions similaires dans le cadre de l'exploitation non industrielle. L'usage de l'appareil d'une manière industrielle ou toute autre utilisation à affectation indéterminée est considéré comme le manquement aux conditions de son exploitation en bon ordre. Dans ce cas-là le producteur n'est pas tenu responsable en matière des conséquences éventuelles. N'utilisez que l'élément d'alimentation du type correspondant. Ce

dernier est indiqué dans les Caractéristiques techniques ou sur la plaquette d'usine respective.

- N'utilisez cet appareil que selon sa propret destination. L'utilisation de l'appareil dans des objectifs différents de ceux indiqués dans le manuel d'utilisation est une infraction aux règles d'exploitation.
- Ne posez pas l'appareil sur une surface molle.
- L'exploitation de l'appareil à l'extérieur et dans des locaux ayant l'humidité élevée, est défendue. Le risque de la panne d'appareil y est présent.
- Respectez strictement les instructions relatives au nettoyage de l'appareil.

STOP

*IL EST DEFENDU de plonger le corps de l'appareil dans l'eau et dans toutes liquides que ce soit afin de prévenir des détériorations!*

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes dont les capacités physiques ou mentales sont réduites ou des personnes sans expérience ou sans connaissance, uniquement si elles ont pu bénéficier d'une



surveillance ou d'une instruction préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Garder l'appareil et son cordon d'alimentation hors de la portée des enfants âgés de moins de 8 ans. Il est nécessaire de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil ou ses accessoires. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants sans la surveillance d'un adulte.

- L'étoilage (film, mousse etc.) présente un danger éventuel pour des enfants. Un risque d'étouffement ! Gardez l'étoilage en endroit inaccessible pour des enfants.
- La réparation de l'appareil réalisée par ses propres soins ou des modifications quelconques de sa structure sont interdites. Tous les travaux de maintenance sont à exécuter par le Centre de service agréé. Un travail incompétent peut entraîner une panne de l'appareil, des accidents ou la détérioration des biens.

**STOP**

*ATTENTION! Il est défendu d'utiliser cet appareil en cas des détériorations quelconques.  
ATTENTION! Toutes les personnes, qui ont un stimulateur cardiaque doivent consulter un médecin ou le fabricant du stimulateur cardiaque avant d'utiliser cet appareil.*

## Caractéristiques techniques

Modèle .....	SkyBalance RS-740S
Alimentation.....	3 x AAA
Tension nominale.....	4,5 V
Plage de pesée .....	5-150 kg
Intervalle de mesure.....	100 g
Nombre des capteurs ultrasensibles.....	4
Écran LCD .....	avec rétro-éclairage
Choix d'unité de pesée .....	kg/lb/st
Affichage de surcharge.....	oui
Transfert de données.....	Bluetooth v4.0
Support des systèmes d'exploitation .....	iOS, Android
Enclenchement/déclenchement automatique.....	oui
Dimensions.....	310 x 305 x 28 mm

## Composants

Balance .....	1 pièce
Élément d'alimentation AAA.....	3 pièce
Manuel d'utilisation .....	1 pièce
Carnet de service .....	1 pièce

*Le Fabricant a le droit de modifier le design, les composants et les caractéristiques techniques d'un article en vue de perfectionnement de sa production sans l'avis préalable sur ces modifications. Les caractéristiques techniques permettent une erreur de ±10%.*

## Structure du modèle (schéma A1, p. 3)

1. Plateau de la balance
2. Écran LCD
3. Afficheur de charge de batterie faible
4. Indicateur de mise en marche
5. Indicateur mode transfert des données
6. Indicateur analytique des paramètres corporels
7. Affichage de l'unité de mesure de poids
8. Affichage du poids
9. Commutateur d'unité de mesure de poids
10. Compartiment à batterie

## I. AVANT LE PREMIER BRANCHEMENT

Sortez l'appareil et ses composants d'une boîte avec précautions. Enlevez tous les emballages.



*Veillez garder sur place toutes les étiquettes prémonitoires, indications et plaquette avec le numéro de série, fixée sur le boîtier du produit !*

*Après le transport ou le stockage à de basses températures, il faut maintenir l'appareil à la température ambiante pendant 2 heures au minimum avant sa mise en marche.*

Avant l'usage vérifiez si un élément d'alimentation est bien mis dans l'appareil. Renversez la balance et enlevez le couvercle de la section destinée à la batterie. Veillez à ce que l'élément d'alimentation soit bien installé dans l'appareil, en respectant la polarité. Après la mise de l'élément d'alimentation fermez le couvercle de la section destinée à la batterie.



*Attention! Les piles fournies dans le kit de livraison ne sont conçues que pour tester la viabilité du produit. Pour un fonctionnement continu de l'appareil, nous vous recommandons d'acheter un nouveau kit.*

*Gardez les mains et l'appareil sèches pendant la mise d'élément d'alimentation.*

Sélectionnez une unité de mesure à l'aide du commutateur sur le panneau arrière de la balance. Le poids est mesuré en kilogrammes (indicateur "kg" s'affiche sur l'écran) par défaut. En appuyant sur le bouton "UNIT" sur la planche arrière de l'appareil, vous pouvez régler l'unité de pesée en stones (indicateur "st lb") ou en livres (indicateur "lb" sur l'écran). Les paramètres modifiés seront sauvegardés pour des pesages ultérieures.

## II. EXPLOITATION DE BALANCE

### La technologie Ready for Sky


La technologie Ready for Sky permet de commander votre appareil à distance via votre Smartphone ou tablette à l'aide de l'application du logiciel.


1. Chargez le logiciel App Store ou Google Play (selon le système d'exploitation de votre appareil) sur votre Smartphone ou votre tablette.



*Pour la version minimum du système d'exploitation prise en charge, vérifiez sur le site officiel de la compagnie [www.redmond.company](http://www.redmond.company) ou dans la description de l'application dans les boutiques App Store et Google Play.*

2. Exécutez l'application Ready for Sky, créez un compte et suivez les instructions.

3. Activer Bluetooth v 4.0 sur un dispositif mobile.
4. Ouvrir et actualiser la liste des dispositifs disponibles pour connecter à votre appareil mobile.
5. Dans la liste des dispositifs disponibles, sélectionnez l'appareil à connecter.
6. Appuyez et le maintenir enfoncé sur le bouton "UNIT" sur la planche arrière de l'appareil, sur l'écran les afficheurs **00** et **00** clignoteront alternativement.
7. Lorsque la synchronisation des appareils est réussie, le symbole  s'affichera sur l'écran de la balance. Si la connexion échoue, le message E1 apparaîtra.


 Pour assurer une connexion stable, le mobile ne doit pas se trouver à une distance supérieure à 15 mètres de l'appareil.

### Utilisation de l'appareil




Il convient que pendant la pesée la surface de la balance et vos pieds (chaussures) soient sèches. Sinon vous risquer de glisser et d'avoir un accident.


1. Posez la balance sur une surface horizontale, plane et stable. Un écart du plateau de la balance par rapport à la position horizontale peut influencer les résultats de pesage.
2. Exécutez l'application Ready for Sky, activez Bluetooth v 4.0 sur un dispositif mobile.

 Pour obtenir une analyse corporelle correcte, vous devez vous peser pieds nus. Les pieds ne doivent pas se toucher.

Veillez noter, que durant la grossesse, il est impossible d'obtenir des analyses correctes des paramètres de corpulence.


3. La balance est équipée du système d'enclenchement automatique, pour se peser il suffit juste de se mettre sur le plateau avec deux pieds, les sonores sont activés. Disposez vos pieds à droite et à gauche de l'écran. Restez debout sans bouger, tenez-vous droit. Lors de la pesée, l'indicateur d'unité de mesure clignote.
4. Au bout de quelques secondes la valeur précise de votre poids sera affichée et les sonores sont activés. L'indicateur d'unité de mesure arrête de clignoter.

 En cas de surcharge (plus de 150 kg) la mention "----" sera affichée sur l'écran.

5. Lorsque l'indicateur  s'affiche sur l'écran, les données sont transférées sur l'appareil mobile.
6. La balance se déclenche automatiquement à la fin de l'opération de pesée.

## III. ENTRETIEN DE L'APPAREIL

N'utilisez pas des abrasifs et des nettoyeurs contenant l'alcool, ainsi que des brosses métalliques etc. pour le nettoyage de l'appareil. Procédez au nettoyage du plateau de la balance avec un linge humide et doux, séchez-le ensuite à fond.


 Il est défendu de mettre l'appareil dans l'eau ou de le laver sous un jet d'eau. Il est défendu de nettoyer l'appareil dans un lave-vaisselle.

Retirez les piles d'alimentation si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil pendant quelque temps. Rangez l'appareil dans un endroit sec et bien aéré, loin des appareils de chauffage et de la lumière du soleil.

Lors du transport et du stockage, il n'est pas conseillé d'exposer l'appareil à des contraintes mécaniques qui peuvent causer des dommages à l'appareil et/ou la détérioration de l'intégrité de l'emballage.

Il est nécessaire de préserver l'emballage de l'appareil de l'eau et autres liquides.

## IV. AVANT DE VOUS RENDRE AU CENTRE DE SERVICE

Défaut	Raison éventuelle	Mode d'élimination
L'appareil ne fonctionne pas	Raisons éventuelles	Faites brancher l'appareil en vous mettant sur le plateau
L'écran affiche l'indicateur 	L'appareil n'est pas branché	Remplacez l'élément d'alimentation conformément à la rubrique "Avant de commencer l'utilisation"
Message d'erreur à l'écran : ----	Une charge pesant plus de 150 kg est installée sur la plate-forme de pesée	La plage de mesure de poids disponible est de 5 à 150 kg. Ne surchargez pas la plate-forme de l'instrument
Les affichages de l'écran ne correspondent pas à la valeur vraie	La puissance électrique d'alimentation est épuisée	Sélectionnez une unité de mesure à l'aide du commutateur sur le panneau arrière de la balance
	L'unité de pesée est mal choisie	Ne posez la balance que sur une surface stable horizontale.

Défaut	Raison éventuelle	Mode d'élimination
L'appareil se déclenche automatiquement	Les conditions de pesée sont pas respectés	La balance se déclenche automatiquement à la fin de l'opération de pesée
La tentative de synchronisation ou de transmission des données de l'appareil vers l'application mobile a échouée. Message d'erreur à l'écran : E1	Le système de déclenchement automatique s'est mis en route	Activer la fonction Bluetooth de l'appareil mobile
	L'annexe Ready for Sky sur l'appareil mobile n'est pas activée	Ouvrir l'application Ready for Sky sur l'appareil mobile
	Le Balance et le dispositif mobile se trouvent trop loin l'un de l'autre ou le signal radio rencontre un obstacle.	Assurez-vous que la distance entre les dispositifs ne dépasse pas 15 mètres ou qu'ils n'ya pas d'obstacle pour la réception de signal radio

**i** Si le problème persiste, contactez un centre de service agréé.

*Attention ! En cas de problème de fonctionnement de l'annexe Ready for Sky, il n'est pas nécessaire de s'adresser au service après vente. Contactez le support technique REDMOND et obtenez des conseils de nos experts pour résoudre les problèmes et/ou une interruption de fonctionnement de l'annexe Ready for Sky. Vos suggestions et vos commentaires sur l'application seront pris en compte dans la prochaine mise à jour. Trouvez les coordonnées des services clientèle de votre pays, pour les produits REDMOND sur le site [www.redmond.company](http://www.redmond.company). Vous pouvez également obtenir de l'aide en remplissant le formulaire de ce site Web.*



### Par respect pour l'environnement ( recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques )

L'élimination des emballages, du manuel d'utilisateur, ainsi que l'appareil doit s'effectuer conformément au programme de recyclage des déchets.

■ Montrer votre engagement envers l'environnement : ne pas jeter ces produits avec les ordures ménagères.

Ne pas jeter de ( vieux ) appareils avec d'autres déchets ménagers, ils doivent être jetés séparément. Les propriétaires d'anciens appareils doivent les déposer dans un centre de tri ou des organisations concernées par le recyclage. Vous participez ainsi au pro-

gramme transformation des matières premières, ainsi qu'au recyclage des polluants. L'étiquetage de cet appareil est conforme à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques ( DEEE ). La directive détermine les conditions de retour et de recyclage des appareils usagés, qui sont applicables à l'ensemble de l'Union européenne.

**Bluetooth** est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.

**App Store** est une marque d'Apple Inc., déposée aux États-Unis et autres pays.

**Google Play** est une marque déposée de Google Inc.



Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese zum späteren Nachlesen auf. Der vorschriftsmäßige Betrieb des Gerätes wird seine Lebensdauer deutlich verlängern.

Die Sicherheitsmaßnahmen und Anweisungen in diesem Handbuch decken nicht alle möglichen Situationen ab, die während der Anwendung des Geräts auftreten können. Wenn das Gerät angewendet wird sollte der Anwender vom gesunden Menschenverstand geleitet werden und vorsichtig und aufmerksam handeln.

## SICHERHEITSHINWEISE

- Der Hersteller trägt keine Verantwortung für Beschädigungen, die auf Nichtbeachtung von Sicherheitshinweisen und Bedienungsvorschriften zurückzuführen sind.
- Dieses elektrische Gerät ist für Gebrauch im Haushalt bestimmt und kann in Wohnungen, Ferienhäusern, oder in ähnlichen Bedingungen der nicht-gewerblichen Anwendung benutzt werden. Gewerbliche oder jede andere unsachgemäße Anwendung der Einrichtung gilt als zweckwidrige Benutzung des Produktes. In diesem Fall trägt der Hersteller keine Verantwortung für mögliche Folgen.

- Verwenden Sie nur die Batterie von entsprechendem Typ. Der Typ der Batterie ist aus den technischen Daten bzw. vom Typenschild zu entnehmen.
- Das Gerät ist nur bestimmungsgemäß zu gebrauchen. Abweichender Gebrauch des Gerätes, als es in dieser Anleitung vorgeschrieben ist, gilt als eine bestimmungswidrige Verwendung.
- Das Gerät niemals auf instabile Oberflächen stellen.
- Der Gebrauch des Gerätes draußen sowie der in den Feuchträumen, ist verboten. Es besteht die Gefahr, dass das Gerät ausfällt.
- Bitte die Anweisungen zum Reinigen exakt beachten.
- **STOP** Das Gerätegehäuse **NIEMALS** ins Wasser bzw. in andere Flüssigkeiten tauchen! Das kann zu Beschädigungen führen.
- Kinder im Alter von 8 Jahren und Personen mit beschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen können das Gerät nur unter Aufsicht verwenden

und / oder wenn sie auf der sicheren Verwendung des Gerätes unterwiesen und realisieren Gefahren, die mit ihrer Anwendung verbunden sind. Die Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Halten Sie das Gerät und das Netzkabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigung und Wartung des Gerätes dürfen von den Kindern ohne Aufsicht von Erwachsenen nicht gemacht werden.

- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial (Folie, Schaumstoff usw.) fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial kindersicher aufbewahren.
- Die eigenmächtigen Reparaturen bzw. Änderungen am Gerät sind verboten. Das Gerät ausschließlich durch den autorisierten Kundendienst reparieren lassen. Unsachgemäß durchgeführte Arbeit kann zum Ausfall des Gerätes, zur Verletzungen und Sachschäden führen.

**STOP**

**ACHTUNG!** Das Gerät nur im technisch einwandfreien Zustand benutzen.

*ANMERKUNG! Menschen mit einem Herzschrittmacher sollten einen Arzt oder den Hersteller des Herzschrittmachers von Benutzung des Geräts kontaktieren.*

**Technische Daten**

Modell .....	SkyBalance RS-740S
Batterie .....	3 × AAA
Nennspannung .....	4,5 V
Messbereich .....	5-150 kg
Einteilung .....	100 g
Anzahl der hochempfindlichen Sensoren .....	4
LCD-Display .....	mit Licht
Auswahl Messeinheit .....	kg/lb/st
Überlastungsanzeige .....	ja
Datenübertragungsprotokoll .....	Bluetooth v4.0
Unterstützte Betriebssysteme .....	iOS, Android
Selbsteinschaltung .....	ja
Selbstabschaltung .....	ja
Äußere Abmessungen .....	310 × 305 × 28 mm

**Lieferumfang**

TPersonenwaage .....	1 St.
Batterie AAA .....	3 St.
Gebrauchsanleitung .....	1 St.
Serviceheft .....	1 St.

Der Hersteller behält das Recht, Design, Lieferumfang sowie technische Daten des Produktes im Laufe der Weiterentwicklung seiner Produktion ohne vorheriger Benachrichtigung über diese Veränderungen zu ändern. Fehler ±10% ist in den technischen Spezifikationen erlaubt.

**Aufbau** (Schema **A1**, P. 3)

1. Wiegeplattform
2. LCD-Display
3. Anzeige bei schwacher Batterie
4. Bereitschaftsanzeige
5. Anzeigen Datentransfermodus
6. Körperbau Anzeige Analytischer Defintions Indikator
7. Anzeige Gewichtsmesseinheit

8. Anzeige des Gewichts
9. Gewichtsmesseinheit Schalter
10. Batteriefach

**I. VOR DER BEDIENUNG**

Nehmen Sie sorgfältig das Gerät und das Zubehör aus dem Karton raus. Entfernen Sie die ganze Verpackung und Werbeaufkleber.



Lassen Sie alle mahnende Aufkleber, Anzeiger-Aufkleber (falls vorhanden) und die Tabelle mit der Seriennummer des Erzeugnisses auf dem Gehäuse!

Das Gerät nach der Beförderung oder Aufbewahrung bei niedrigen Temperaturen ist vor dem Einschalten bei Raumtemperatur mindestens 2 Stunden lang zu halten.

Vor dem Gebrauch sicherstellen, dass die Batterie ins Gerät eingesetzt ist. Hierfür die Waage kippen und die Deckel vom Batteriefach abnehmen. Sicherstellen, dass die Batterie korrekt gemäß der dargestellten Polung eingesetzt ist. Nach dem Einsetzen die Deckel des Batteriefachs wieder schließen.



Vorsicht! Die im Set beinhalteten Batterien sind einzig für die Überprüfung der Funktionsweise des Produkts geeignet. Für ein anhaltendes Funktionieren des Apparats wird ein Ersetzen der Batterien empfohlen.

Beim Einsetzen der Batterie sollen die Hände und das Gerät trocken sein.

Wählen Sie die notwendige Messeinheit unter Anwendung des Schalter an der Rückseite der Waage. Standardmäßig ist das Kilogramm (Anzeige „kg“ auf dem Display). Durch Drücken der „UNIT“-Taste am Rückwand des Gerätes können Sie die Gewichtsanzeige auf Stone (Anzeige „st lb“) oder Pfund (Anzeige „lb“ auf dem Display) umschalten. Die Messergebnisse werden bei nächsten Messvorgängen gespeichert.

**II. INBETRIEBNAHME****Ready for Sky Technologie**

Ready for Sky Technologie erlaubt Ihnen, mit der gleichnamigen Applikation mit dem Gerät durch Smartphone oder Tablett fernzusteuern.

1. Laden Sie die Software aus dem App Store oder Google Play (je nach Betriebssystem Ihres Geräts) auf Ihr Smartphone oder Tablett.



Für die *mindest unterstützte OS version* sehen Sie bitte auf der *offiziellen Website* [www.redmond.company](http://www.redmond.company) oder in der *Applikationsbeschreibung* im *AppStore* und *Google Play* nach.

2. Starten Sie die Applikation Ready for Sky, erstellen Sie ein Besitzerkonto und folgen Sie den Hinweistexten.
3. Verbinden Sie die Bluetooth v4.0 Funktion im Display ihres Mobiltelefons.
4. Öffnen und aktualisieren Sie die Liste der verfügbaren Verbindungen mit dem Mobilgerät.
5. Wählen Sie den gewünschten Apparat mit dem Sie sich verbinden möchten.
6. Drücken und halten der „UNIT“-Taste am Rückwand des Gerätes, im des Displays die Anzeigen  $0^0$  und  $0^0$  abwechselnd beleuchten.
7. [ ] Symbol wird auf dem Waagendisplay erscheinen wenn die Gerätesynchronisation erfolgreich ist. E1 Nachricht erscheint im Falle eines Verbindungsfehlers.

**i** Um eine stabile Verbindung zu dem Gerät zu gewährleisten, darf das Mobilgerät nicht weiter als 15 Meter betragen.

## Anwendung des Geräts

**!** Die Trittläche und Füße (Sohlen) müssen beim Wiegen trocken sein. Sonst ist die Oberfläche der Waage rutschig und es besteht Verletzungsgefahr.

1. Die Waage auf eine gerade, feste, waagrechte Oberfläche stellen. Abweichung der Trittläche von der waagrechten Lage kann das Wäageergebnis beeinflussen.
2. Starten Sie die Applikation Ready for Sky und Verbinden Sie die Bluetooth v4.0 Funktion im Display ihres Mobiltelefons.

**i** Für eine richtige Analyse des Körperanteils ist es notwendig barfuß auf der Waage zu stehen. Füße sollten einander nicht berühren.

Bitte beachten Sie, dass während einer Schwangerschaft die korrekte Anwend- DEU ung des Body-built Parameters unmöglich ist.

3. Die Waage ist mit der Selbsteinschaltfunktion ausgestattet, ertönt ein Kontrollton, zum Einschalten die Trittläche vorsichtig betreten. Füße links und rechts vom Display stellen. Stehen Sie aufrecht und still. Das Gewicht nicht von einem Fuß auf den anderen übertragen. Die Messeinheit Anzeige wird während des Wiegeprozesses blinken.
4. Nach einigen Sekunden das Gerät zeigt das genaue Gewicht an. Die Messeinheit Anzeihege wird aufhören zu blinken.

**i** Bei Überlastung (über 150 kg) wird auf dem Display die Fehlermeldung „---“ angezeigt.

5. Anzeige (☞) wird auf Ihrem Display erscheinen, die Information wird auf Ihr mobiles Gerät übertragen.
6. Steigen Sie von der Waage ab, die Waage schalten nach dem Gebrauch selbstständig ab.

## III. PFLEGEN

Zum Reinigen des Gerätes verwenden Sie keine scheuernden und alkoholischen Reinigungsmittel, Metallbürsten u.s.w. Die Trittläche mit feuchtem weichem Tuch abwischen, anschließend trockenwischen.


**STOP** Das Grundgerät niemals ins Wasser tauchen und nie unter fließendes Wasser halten. Das Gerät ist nicht zum Reinigen im Geschirrspüler geeignet.

Vor einer längeren Lagerung entnehmen Sie die Batterien aus dem Gerät. Bewahren Sie das Gerät in einem trockenen, belüfteten Ort auf, fern von heizenden Geräten oder direktem Sonnenlicht.

Während des Transports oder der Aufbewahrung, setzen Sie das Gerät nicht unter mechanischen Einfluss, das kann zu Schäden des Geräts führen oder des Packungsinhalts.

Halten Sie die Geräteverpackung fern von Wasser und heißen Flüssigkeiten.

## IV. BEVOR SIE SICH AN DEN KUNDEN-DIENST WENDEN

Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe
Das Gerät funktioniert nicht	Das Gerät ist nicht eingeschaltet	Das Gerät einschalten, indem man die Trittläche betretet;
Das Display zeigt die Anzeige 	Die Batterie hat sich entladet	Die Batterie gemäß dem Kapitel „Vor dem Gebrauch“ tauschen
Auf Display erscheint Mitteilung des Fehlers: ---	Eine Last mit einem Gewicht von mehr als 150 kg ist auf der wiegeplattform installiert	Der verfügbare Gewichtsmessbereich beträgt 5-150 kg. Überlasten Sie die Instrumentenplattform nicht
Die Messanzeige auf dem Display entspricht dem tatsächlichen Wert nicht	Falsche Gewichtseinheit ausgewählt	Wählen Sie die notwendige Messeinheit unter Anwendung des Schalter an der Rückseite der Waage



Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe
Die Messanzeige auf dem Display entspricht dem tatsächlichen Wert nicht	Die Voraussetzungen zum Wiegen nicht berücksichtigt	Die Waage nur auf die ebene waagrechte Oberfläche stellen
Das Gerät schaltet automatisch ab	Die Selbstabschaltung ausgelöst	Die Waage schalten nach dem Gebrauch selbsttätig ab
Synchronisieren oder Datenübergabe vom Gerät auf das Mobilgerät ist fehlgeschlagen. Auf Display erscheint Mitteilung des Fehlers: E1	Die Bluetooth-Funktion ist auf Ihrem Mobilgerät deaktiviert	Schalten Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Mobilgerät ein
	Die Anwendung Ready for Sky ist auf Ihrem Mobilgerät nicht aktiviert	Öffnen Sie die Anwendung Ready for Sky auf Ihrem Mobilgerät
	Der Personenwaage und das Mobilgerät befinden sich zu voneinander entfernt oder etwas stört den Funkensignal	Überprüfen Sie, dass die Entfernung zwischen den Geräten nicht mehr als 15 m ist, und es keine Hindernisse für Signaldurchgang gibt

**i** Im Falle, dass Sie die Defekte nicht behandeln können, wenden Sie sich an das autorisierte Service Center.

*Achtung! Im Falle der Nichteinhaltung der Anwendung Ready for Sky ist ein Aufruf auf das Service-Zentrum nicht erforderlich. Bitte kontaktieren Sie direkt den technischen Support von REDMOND und bekommen Sie von unseren Experten Tipps Fehler oder Ausfall des Ready for Sky zu beseitigen. Ihre Vorschläge und Anmerkungen über den Vorgang der Anwendung werden bei der nächsten Aktualisierung in Betracht gezogen. Die Kontaktdaten des Supportdienstes für die Endbenutzer der Produktion von REDMOND in Ihrem Land finden Sie unter [www.redmond.company](http://www.redmond.company). Sie können auch Hilfe bekommen, indem Sie das Kontaktformular auf dieser Website erfüllen.*



#### Umweltfreundliche Entsorgung

Die Entsorgung von Verpackung, Bedienungsanleitung sowie das Gerät selbst muss nach den lokalen Recycling-Programme durchgeführt werden.

Kümmern Sie um die Umwelt: werfen Sie es nicht in den normalen Müll, sondern geben Sie es an bestimmtes Sondermüll Depot ab.

Alte Elektrogeräte dürfen nicht mehr zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden, sondern müssen getrennt erfasst werden. Die Abgabe bei den kommunalen Sammelstellen durch Privatpersonen ist kostenfrei. Die Besitzer von Altgeräten sind verpflichtet, die Geräte zu den Sammelstellen zu bringen oder bei einer entsprechenden

Sammlung abzugeben. Mit diesem kleinen persönlichen Aufwand tragen Sie weiterhin dazu bei, dass wertvolle Rohstoffe recycelt und Schadstoffe gezielt behandelt werden können.

Dieses Produkt entspricht den Vorschriften der EU-Richtlinie 2012/19/EU über Elektround Elektronik-Altgeräte.

Diese Richtlinie bestimmt den Rahmen der Rückgabe und des Recyclings von Elektround Elektronik-Altgeräten innerhalb der EU.

**Bluetooth** ist ein eingetragenes Warenzeichen von Bluetooth SIG, Inc.

**App Store** ist eine Dienstleistungsmarke der Apple Inc., die in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern registriert ist.

**Google Play** ist ein eingetragenes Warenzeichen von Google Inc.



Prieš naudojant šį įrenginį, idėmiai perskaitykite jo naudojimosi instrukciją bei išsaugokite ją ateičiai. Teisingai naudojant įrenginį, galima prailginti jo tarnavimo laiką.

Šiame vadove pateikiamos saugos priemonės ir instrukcijos neapima visų situacijų, kurios gali susidaryti eksploatuojant prietaisą. Dirbdamas su įrenginiu naudotojas turi vadovautis sveiku protu, būti atsargus ir atidus.

## ATSARGUMO PRIEMONĖS

- Gamintojas neatsako už gedimus, atsiradusius nesilaikant techninės saugos reikalavimų ir gaminio eksploatacijos taisyklių.
- Šis prietaisas skirtas naudoti namų sąlygomis ir gali būti naudojamas butuose, sodybose panašios nepramoninės paskirties patalpose. Naudojimas pramoniniais ar kitais nenumatytais tikslais bus laikomas šios gaminio eksploatacijos instrukcijos sąlygų pažeidimu. Tokiu atveju gamintojas neatsako už galimas pasekmes.
- Naudokite tik atitinkamo tipo maitinimo elementą. Elemento tipą galima sužinoti, paskaičius gaminio technines charakteristikas arba gamylinę lentelę.

- Naudokite prietaisą pagal paskirtį. Prietaiso naudojimas šioje instrukcijoje nenumatytais tikslais bus laikoma eksploatacijos taisyklių pažeidimu.
- Nestatykite prietaiso ant minkšto paviršiaus.
- Draudžiama naudoti prietaisą lauke ir padidintos drėgmės patalpose. Prietaisas gali sugesti.
- Griežtai laikykitės prietaiso valymo instrukcijų.

**STOP**

***DRAUDŽIAMA** merkti prietaiso korpusą į vandenį ar kitus skysčius! Tai gali sugadinti prietaisą.*

- 8 metų ir vyresni vaikai, o taip pat ribotų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų, nepakankamai patirties ar žinių turintys asmenys gali naudotis prietaisu tik prižiūrimi ir/arba tuomet, jei jie buvo instrukuoti apie saugų prietaiso naudojimą bei suvokia su prietaiso naudojimu susijusią grėsmę. Vaikams negalima žaisti prietaisu. Prietaisą ir tinklo kabelį laikykite jaunesniems kaip 8 metų vaikams neprieinamoje vietoje. Suaugusiųjų neprižiūrimi vaikai negali valyti prietaiso ar juo naudotis.

- Pakavimo medžiagos (plėvelė, putų polistirolas ir kt.) gali būti pavojingas vaikams. Pavojus uždusti! Laikykite pakuotę neprieinamoje vaikams vietoje.
- Draudžiama savarankiškai taisyti prietaisą arba keisti jo konstrukciją. Remontuoti prietaisą gali tik įgalioto klientų aptarnavimo centro specialistas. Neprofesionaliai atlikti darbai gali sugadinti prietaisą, turtą arba sužaloti asmenis.

STOP

*DĖMESIO! Esant kokių nors gedimų, prietaisą naudoti draudžiama.*

*DĖMESIO! Žmonėms turintiems širdies stimuliatorius, prieš pradėdant naudoti prietaisą, būtina konsultuotis su savo gydytoju arba širdies stimuliatoriaus gamintoju.*

#### Techninės charakteristikos

Modelis .....	SkyBalance RS-740S
Maitinimo šaltinis .....	3 × AAA
Nominali įtampa .....	4,5 V
Svėrimo diapazonas .....	5-150 kg
Svėrimo intervalas .....	100 g
Svėrimo jutiklių skaičius .....	4
Skystųjų kristalų ekranas .....	su apšvietimu
Matavimo vienetų pasirinkimo galimybė .....	kg/lb/st
Perkrovos indikacija .....	yra
Duomenų perdavimo protokolas .....	Bluetooth v4.0
Palaikymas operacinėse sistemose .....	iOS, Android
Automatinis įjungimas/išjungimas .....	yra
Matmenys .....	310 × 305 × 28 mm

#### Komplektacija

Svarstyklės .....	1 vnt.
Maitinimo elementas AAA .....	3 vnt.
Naudojimosi instrukcija .....	1 vnt.
Techninio aptarnavimo knygelė .....	1 vnt.

*Gamintojas, tobulindamas savo produkciją, be išankstinio įspėjimo pasilieka teisę keisti jos dizainą, komplektaciją, o taip pat technines charakteristikas. Techniniai duomenys leidžia paklaida ±10%.*

#### Innetring av modellen (A1, schema, p. 3)

1. Svarstyklių platforma
2. Skystųjų kristalų ekranas
3. Žemo baterijų iškrovimo lygio indikacija
4. Paruošiamo darbu indikatorius
5. Duomenų perdavimo režimo indikatorius
6. Kūno parametrų analitinio proceso indikatorius
7. Svorio matavimo vieneto indikacija
8. Svorio indikacija
9. Svorio matavimo vieneto perjungimas
10. Baterijų skyrius

## I. PRIEŠ ĮJUNGdami PIRMA KARTĄ

Išimkite iš dėžės gaminį. Pašalinkite visą pakuočės medžiagą ir reklamos lipdukus.



*Būtinai palikite vietoje perspėjamosius lipdukus, lipdukus-rodyles (jeigu tokių yra) ir lentelę su gaminio serijos numeriu ant korpuso!*

*Prieš jungiant prietaisą po pervažiavimo arba laikymo žemoje temperatūroje, būtina jį palaikyti kambario temperatūroje ne trumpiau kaip 2 val.*

Prieš naudojant įsitikinkite, kad maitinimo elementas įdėtas į prietaisą. Norint tai atlikti, apverskite svarstyklės ir atidarykite baterijų skyriaus dangtelį. Įsitikinkite, kad maitinimo elementas įdėtas teisingai, laikantis poliarizavimo. Įdėję baterijas uždenkite skyrių dangteliu.



*Dėmesio! Pristatymo komplekte esantys maitinimo elementai skirti tik patikrinti ar veikia gaminyje. Tam, kad prietaisas veiktų ilgą laiką, rekomenduojame įsigyti naujus maitinimo elementus.*

*Įdedant bateriją, rankos ir įrenginys turi būti sausi.*

Pasirinkite reikiamą svorio matavimo vienetą svarstyklių apačioje esančiu jungikliu pagalba. Pagal nutylėjamą svoris matuojamas kilogramais (ekrane bus rodoma „kg“ indikacija). Galinėje plokštės pusėje paspaudę „UNIT“ mygtuką galėsite matuoti vienetą pakeisti į stonas („st lb“) arba svarus („lb“). Pakeisti parametrai bus išsaugoti sveriantis sekantį kartą.

## II. PRIETAISO EKSPLOATACIJA

### Technologija Ready for Sky

Technologija Ready for Sky dėka prietaisą galėsite valdyti nuotoliniu būdu per išmanųjį telefoną ar planšetę, jei bus įdiegta to paties pavadinimo programa.

1. Iš App Store arba Google Play parduotuvės (priklausomai nuo jūsų įrenginio operacinės sistemos) į savo išmanųjį telefoną arba planšetę atsisiųskite programą.



*Minimalią palaikomą operacinės sistemos versiją patikslinkite kompanijos oficialioje svetainėje [www.redmond.company](http://www.redmond.company) arba aplikacijos aprašyme parduotuvėse App Store ir Google Play.*

2. Paleiskite priedą Ready for Sky, sukurkite paskyrą ir sekite nurodymais.
3. Mobiliajame įrenginyje įjunkite „Bluetooth v4.0“ funkciją.
4. Atidarykite ir atnaujinkite prieinamų sujungti su mobiliuoju įrenginiu prietaisų sąrašą.

5. Iš pateikto prieinamų įrenginių sąrašo išsirinkite prijungiamą prietaisą.
6. Paspauskite ir palaikykite „UNIT“ mygtuką, ekrane pakaitomis bus rodomi **0<sup>0</sup>** ir **00** indikatoriai.
7. Po sėkmingo sinchronizavimo svarstyklių ekrane pasirodys simbolis [ ]. Nesėkmingo prisijungimo atveju pasirodo pranešimas E1.



*Stabiliam ryšiui užtikrinti, mobiliojo prietaiso atstumas iki įrenginio turi būti ne didesnis kaip 15 metrų.*

### Prietaiso naudojimas



*Sveriantis svarstyklių ir pėdų (avalynės) paviršius turi būti sausas. Priešingu atveju galite paslysti ir susižaloti.*

1. Pastatykite svarstyklės ant lygaus, kieto ir horizontalaus paviršiaus. Jei svarstyklių platforma nebus horizontalioje padėtyje, tai gali turėti įtakos svėrimo rezultatams.
2. Paleiskite priedą Ready for Sky, mobiliajame įrenginyje įjunkite „Bluetooth v4.0“ funkciją.



*Kad kūno parametrų analitinis procesas būtų atliktas tinkamai svertis reikia basom kojom. Kojos neturėtų liesti viena kitos.*

*Dėmesio! Nėštumo metu atlikti kūno parametrų matavimai gali būti nekorektiški.*

3. Svarstyklėse veikia automatinio įsijungimo sistema, norint jas jungti, reikia abiem kojomis atsistoti ant svarstyklių. Pasigirs vienas trumpas signalas. Pėdas statykite ekrano dešinėje ir kairėje. Stovėkite tiesiai ir ramiai. Neperkelkite svorio nuo vienos kojos ant kitos. Svėrimo proceso eigoje matavimo vieneto indikatorius mirksi.
4. Po kelių sekundžių bus rodomas tikslus svoris, pasigirs vienas trumpas signalas. Matavimo vieneto indikatorius sustos mirksėti.



*Esant svėrimo perkrovai (daugiau kaip 150 kg), ekrane atsiras pranešimas „---“.*

5. Kai ekrane pasirodys indikatorius (●●), duomenys bus perkelti į mobilųjį įrenginį.
6. Nulipkite nuo svarstyklių. Svarstyklės išsijungia automatiškai, kai jomis nebesinaudojama.

## III. PRIETAISO PRIEŽIŪRA


Prietaisui valyti nenaudokite abrazyvinių ir sudėtyje spirito turinčių valiklių, metalinių šepetelių ir pan. Svarstyklių platformą valykite drėgnu, minkštu audiniu, tuomet nusiūnė sūnkte.

**STOP** Draudžiama merkti prietaisą į vandenį arba plauti jį vandens srove! Draudžiama plauti prietaisą indaplovėje.

Ilgą laiką nenaudojant, išimkite iš prietaiso baterijas. Laikykite prietaisą sausoje ir vėdinamoje vietoje, toliau nuo įkaistančių prietaisų ir tiesioginių saulės spindulių. Pervėžant ir sandėliuojant prietaisą draudžiamas mechaninis poveikis, kuris gali pažeisti prietaisą ir/arba pakuotę.

Saugokite prietaiso pakuotę nuo vandens ir kitų skysčių

## IV. PRIEŠ KREIPIANTIS Į KLIENTŲ APTARNAVIMO CENTRĄ

Gedimas	Galimos priežastys	Šalinimo būdas
Prietaisas neveikia	Prietaisas neįjungtas	Įjunkite prietaisą, atsistodami ant svarstyklių
Ekране rodomas indikatorius 	Išseko baterijos	Pakeiskite baterijas, kaip nurodyta skyriuje „Prieš pradėdant naudotis“
Ekране atsirado pranešimas apie klaidą: - - - -	Ant svarstyklių platforma nustatyta, kad krovinys sveria daugiau nei 150 kg	Galimas matavimo diapazonas, svorių – 5-150 kg. Neperkraukite platforma prietaiso
Ekране rodoma reikšmė neatitinka faktinės	Išsirinktas neteisingas mato vienetas	Pasirinkite reikiamą svorio matavimo vienetą svarstyklių apačioje esančiu jungikliu pagalba
	Nesilaikoma privalomų svėrimo taisyklių	Statykite prietaisą tik ant lygus ir horizontalaus paviršiaus
Prietaisas išsijungia automatiškai	Suveikė prietaiso automatinio išsijungimo sistema	Svarstyklės išsijungia automatiškai, kai jomis nebesinaudojama
Bandymas sinchronizuoti arba perduoti duomenis iš prietaiso į mobilųjį įrenginį nepavyko. Ekране atsirado pranešimas apie klaidą: E1	Mobiliajame įrenginyje išjungta Bluetooth funkcija	Mobiliajame įrenginyje atidarykite priedą Ready for Sky
	Mobiliajame įrenginyje neaktyvus Ready for Sky priedas	Mobiliajame įrenginyje atidarykite priedą Ready for Sky
	Svarstyklės ir mobilūs įrenginys per toli vienas nuo kito arba yra kliūčių radijo signalui skliti	Įsitikinkite, kad atstumas tarp prietaisų neviršija 15 metrų ir nėra kliūčių radijo signalui skliti

**i** Jeigu gedimo pašalinti nepavyksta, kreipkitės į įgaliotą klientų aptarnavimo centrą.

**DĖMESIO!** Esant kokių nors priedo Ready for Sky sutrikimų, nebūtina kreiptis į klientų aptarnavimo skyrių. Kreipkitės į REDMOND techninės pagalbos skyrių, pašalinti klaidas ir/arba atstatyti Ready for Sky funkciją jums padės mūsų specialistai. Atliekant ilininius atnaujinimus, atsižvelgsime į jūsų pasiūlymus ir pastabas dėl priedo veikimo. REDMOND produkcijos vartotojų techninės pagalbos tarnybos kontaktus savo šalyje rasite tinklalapyje [www.redmond.company](http://www.redmond.company). Pagalba gali būti suteikta ir užpildžius šiąme tinklalapyje pateiktą atgalinio ryšio formą.



### Ekologiškai nekenksminga utilizacija (elektroninės ir elektros įrangos utilizacija)

Pakuotė, naudojimosi instrukcija ir pats prietaisas utilizuojami laikantis atitinkamų vietos antrinių žaliavų perdirbimo programų. Pasirūpinkite apli kosauga: neišmeskite tokių gaminių kartu su įprastinėmis buitinėmis atliekomis.

Negalima išmesti panaudotos (senos) įrangos kartu su buitinėmis atliekomis. Juos reikia išmesti atskirai. Senos įrangos savininkai privalo atnešti nebe naudojamus prietaisus į specialius surinkimo punktus arba priduoti atitinkamoms organizacijoms. Tokiu būdu jūs prisidėsite prie vertingos žaliavos perdirbimo ir valymo nuo kenksmingų medžiagų programoms.

Šis prietaisas pažymėtas pagal Europos direktyvos 2012/19/ES, reguliuojančios elektros ir elektronikos įrangos utilizavimą, reikalavimus.

Ši direktyva nustato pagrindinius elektros ir elektronikos prietaisų atliekų utilizacijos ir perdirbimo reikalavimus, galiojančius visoje Europos Sąjungos teritorijoje.

**Bluetooth** yra registruotas bendrovės Bluetooth SIG, Inc prekės ženklas.

**App Store** yra Apple Inc. aptarnavimo ženklas, registruotas JAV ir kitose šalyse.

**Google Play** yra bendrovės Google Inc registruotas prekės ženklas.



Pirms ierīces lietošanas uzmanīgi izlasiet lietošanas instrukciju un saglabājiet to kā uzziņas līdzekli. Pareiza ierīces lietošana var ievērojami pagarināt tās kalpošanas laiku.

Šajā lietošanas instrukcijā minētie drošības noteikumi un instrukcijas neaptver visas iespējamās situācijas, kas var rasties ierīces ekspluatācijas procesā. Lietojot ierīci, lietotājam jāvadās no veselā saprāta un jābūt maksimāli uzmanīgam.

## DROŠĪBAS PASĀKUMI

- Ražotājs neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies neievērojot drošības tehnikas prasības un izstrādājuma lietošanas noteikumus.
- Šī elektroierīce ir paredzēta lietošanai mājās apstākļos un to var izmantot dzīvokļos, laiku mājās vai citās līdzīgās vietās, un tā nav paredzēta rūpnieciskai izmantošanai. Rūpnieciskā vai jebkura cita nepiemērota ierīces izmantošana tiks uzskatīta par izstrādājuma lietošanas noteikumu pārkāpumu. Šajā gadījumā ražotājs neuzņemas atbildību par iespējamām sekām.
- Rūpnieciskā vai jebkura cita nepiemērota ierīces izmantošana tiks uzskatīta par izstrādājuma lietošanas noteikumu pārkāpumu. Šajā gadījumā ražotājs neuzņemas atbildību par iespējamām sekām.

STOP

- Izmantojiet tikai atbilstošu barošanas elementa veidu. Elementa veidu var uzziņāt tehniskajā raksturojumā vai uz izstrādājuma rūpnīcas plāksnītes.
  - Izmantojiet ierīci tikai paredzētajam nolūkam. Ierīces lietošana mērķiem, kuri nav norādīti instrukcijā, ir lietošanas noteikumu pārkāpums.
  - Nenovietojiet ierīci uz mīksta virsmas.
  - Aizliegta ierīces izmantošana ārpus telpām un telpās ar paaugstinātu mitrumu. Pastāv risks sabojāt ierīci.
  - Stingri ievērojiet ierīces tīrīšanas noteikumus.
- AIZLIEGTS iegremdēt ierīces korpusu ūdenī vai citos šķidrumos! Tas var novest pie ierīces bojājumiem.*
- Bērni vecumā no 8 gadiem un vecāki, kā arī personas, kurām ir fiziski, neiroloģiski vai psihiski traucējumi, vai nepietiekama pieredze un zināšanas, var lietot ierīci tikai kādas personas uzraudzībā un/vai gadījumā, ja tās ir instruētas ierīces izmanto-

šanas drošības jautājumos un apzinās bīstamību, saistītu ar šīs ierīces izmantošanu. Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci. Glabājiet ierīci un strāvas vadu bērniem (jaunākiem par 8 gadiem) nepieejamā vietā. Ierīces tīrīšanu un apkalpošanu nedrīkst veikt bērni bez vecāku uzraudzības.

- Iepakojuma materiāls (plēve, putuplasts, u.c.) var būt bīstams bērniem. Nosmakšanas iespēja! Glabājiet iepakojuma materiālus bērniem nepieejamā vietā.
- Aizliegts patstāvīgi veikt ierīces remontu vai izmaiņas tās konstrukcijā. Ierīces remontu drīkst veikt tikai autorizētā servisa centra speciālists. Neprofesionāli veikti darbi var novest pie ierīces bojājuma, traumām un īpašuma bojājumiem.

STOP

**UZMANĪBU!** Aizliegts izmantot ierīci jebkādu bojājumu gadījumā.

**UZMANĪBU!** Cilvēki, kas lieto elektrokardiosimulatoru, ir obligāti jākonsultējas ar produkta ražotāju vai ārstu pirms tā lietošanas.

### Tehniskais raksturojums

Modelis .....	SkyBalance RS-740S
Barošanas avots .....	3 × AAA
Nominālais spriegums .....	4,5 V
Mērījumu diapazons .....	5-150 kg
Mērījumu intervāls .....	100 g
Ļoti jutīgu sensoru daudzums .....	4
Šķidro kristālu displejs .....	ar apgaismojumu
Mērvienības izvēle .....	kg/lb/st
Pārslodzes indikācija .....	..ir
Datu pārraides veids .....	Bluetooth v4.0
Atbalsts operētājsistēmās .....	iOS, Android
Automātiska ieslēgšanās/izslēgšanās .....	..ir
Gabarītmēri .....	310 × 305 x 28 mm

### Komplektācija

Svari .....	1 gab.
Barošanas elements AAA .....	3 gab.
Lietošanas instrukcija .....	1 gab.
Servisa grāmatīņa .....	1 gab.


*Ražotājam ir tiesības mainīt dizainu, komplektāciju, kā arī izstrādājuma tehniskos parametrus sava produkta pilnveidošanas laikā, bez iepriekšēja brīdinājuma par šīm izmaiņām. Tehniskajās specifikācijās ir pieļaujama pieļaide ±10%.*

### Modeļa uzbūve (schēma A1, 3 lpp.)

1. Svaru platforma
2. Šķidro kristālu displejs
3. Zema bateriju līmeņa indikācija
4. Indikators, kad ierīce ir gatava darbībai
5. Datu pārraides režīma indikācija
6. Ķermeņa uzbūves parametru definēšanas analītiskā procesa indikācija
7. Svara mērvienības indikācija
8. Svara indikācija
9. Mērvienību svara pārslēdzējs
10. Nodalījums baterijām


## I. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS

Izpakojiet ierīci. Noņemiet visus iepakojuma materiālus un reklāmas uzlīmes.

 **Obligāti atstājiet uz ierīces korpusa uzlīmētās brīdinājuma uzlīmes, uzlīmes – norādījumus (ja tādas ir) un plāksnīti ar sērijas numuru uz ierīces korpusa!**

*Pēc transportēšanas vai glabāšanas zemā temperatūrā ierīci ir jāpatur istabas temperatūrā ne mazāk kā 2 stundas pirms tās ieslēgšanas.*

Pirms lietošanas pārliecinieties, ka barošanas elements ir ievietots ierīcē. Lai to izdarītu, apgrieziet svarus uz otru pusi un noņemiet bateriju nodalījuma vāku. Pārlielinieties, ka barošanas elements ir ievietots pareizi, ievērojot polu sadalījumu. Pēc ievietošanas aizveriet bateriju nodalījuma vāku.

 **Uzmanību! Barošanas elementi, kuri ir iekļauti komplektācijā, ir paredzēti tikai ierīces darbības pārbaudei. Lai ierīci izmantotu ilgstošāku laiku, ieteicams iegādāties jaunu barošanas elementu komplektu.**

*Uzstādot barošanas elementu, rokām un ierīcei ir jābūt sausām.*

Ar mērvienību pārslēdzēja palīdzību uz aizmugurējā panelā izvēlaties nepieciešamo vieninieku.


Ierīcē iestatītās mērvienības ir kilogrami (indikators "kg" uz displeja). Nospiežot pogu "UNIT" uz ierīces aizmugurējā panelā, Jūs varat izmainīt svara mērvienību uz stouniem (indikators "st lb") vai mārciņas (indikators "lb" uz displeja). Izmainītie parametri saglabāsies arī nākošajā svēršanās reizē.

## II. IERĪCES LIETOŠANA


### Tehnoloģija Ready for Sky

Tehnoloģija Ready for Sky, ar tāda paša nosaukuma lietojumprogrammu, ļauj attālināti vadīt ierīci ar smartfona vai planšetdatora palīdzību.


1. Lejupielādējiet programmu no App Store vai Google Play (atkarībā no izmantotajam ierīces operētājsistēmas) savā smartfonā vai planšetdatorā.

-  **Minimālo operētājsistēmas atbalstāmo versiju precizējiet kompānijas oficiālajā mājas lapā [www.redmond.company](http://www.redmond.company) vai pielikuma aprakstā veikalos App Store un Google Play.**
2. Startējiet pielikumu Ready for Sky, izveidojiet kontu un sekojiet turpmākajam norādem.
3. Ieslēdziet Bluetooth v4.0 funkciju mobilajā ierīcē.
4. Atrieriet un atjaunojiet pieejamo ierīču sarakstu, kuras ir savienojamas ar mobilo ierīci.


5. No pieejamo ierīču saraksta, izvēlieties pieslēdzamo ierīci.
6. Nospiediet un turiet nospiestu pogu "UNIT" uz ierīces aizmugurējā panelā, uz displeja pēc kārtas iedegsies indikatori 0<sup>0</sup> un 0<sup>0</sup>.
7. Pēc sekmīgas ierīces sinhronizācijas uz svaru displeja parādīsies simbols [ ]. Savienojuma kļūdas gadījumā parādīsies E1.

 **Lai nodrošinātu stabilu savienojumu, mobilā ierīce nedrīkst atrasties tālāk par 15 metriem no ierīces.**

### Ierīces izmantošana


 **Sveroties svaru virsmai un pēdām (apaviem) ir jābūt sausām. Pretējā gadījumā Jūs varat paslīdēt un iegūt traumas.**


1. Ielieciet produktus traukā. Uz svaru displeja parādīsies produkta svara vienības (bez taras svara).
2. Startējiet pielikumu Ready for Sky, ieslēdziet Bluetooth v4.0 funkciju mobilajā ierīcē.

 **Ķermeņa sastāva korektai analīzei nepieciešams svērties ar basām kājām. Pie tam pēdām nav jāsaskaras savā starpā.**

*Lūdzu, ņemiet vērā, ka grūtniecības laikā pareiza parametru analīze, par ķermeņa uzbūvi, nav iespējama.*


3. Svariem ir automātiskā ieslēgšanās sistēma, tādēļ ir nepieciešams tikai uzmanīgi uzkāpt uz svaru platformas ar abām kājām. Atskanēs viens īss signāls. Stāviet taisni un nekustīgi. Nepārnesiet svaru no vienas kājas uz otru. Svēršanas procesa laikā mērvienības indikators mirgos.
4. Pēc pāris sekundēm ierīce parādīs precīzu svara vienības. Atskanēs viens īss signāls. Mērvienības indikators beigs mirgot.

 **Pārslodzes gadījumā (virs 150 kg) uz displeja parādīsies paziņojums " - - - ".**

5. Uz displeja parādīsies indikators , dati tiks nosūtīti uz mobilo tālruni. Nokāpiet no svariem.
6. Svari automātiski izslēdzas pēc darbības beigām.

## III. IERĪCES KOPŠANA

Ierīces tīrīšanai neizmantojiet abarzivus un spirtu saturošus mazgāšanas līdzekļus, metāliskas birstes utt. Platformu tīriet ar mitru un mikstu drānu, pēc tam rūpīgi noslaukiet.

 **Aizliegts ierīci iegremdēt ūdenī vai novietot zem tekoša ūdens strūkļas. Aizliegts ierīci mazgāt trauku mazgājamā mašīnā.**



Pirms ilgstošas uzglabāšanas izņemiet no ierīces barošanas elementus.

Glabājiet ierīci sausā, labi vēdināmā vietā, tālāk no sildošām ierīcēm un tiešajiem saules stariem.

Transportēšanas un glabāšanas laikā ir aizliegts ierīci pakļaut mehāniskai ietekmei, kura var novest pie ierīces bojājumiem un/vai iepakojuma bojājumiem. Nepieciešams sargāt ierīces iepakojumu no ūdens un šķidruma piekļūšanas.

## IV. PIRMS VĒRŠANĀS SERVISA CENTRĀ

Bojājums	Iespējamie cēloņi	Bojājumu likvidēšanas veids
Ierīce nedarbojas	Ierīce nav ieslēgta	Ieslēdziet ierīci, uzkāpjot uz svaru platformas
Displejā parādās indikators 	Barošanas elementi ir tukši	Nomainiet barošanas elementus saskaņā ar nodaļu «Pirms lietošanas sākuma»
Uz displeja parādījās paziņojums par kļūdu: ---	Uz platformas svāriem ir uzstādīts kravu, kas sver vairāk nekā 150 kg	Pieejamais diapazons mērījumu svaru – 5-150 kg. Nav pārslodzes platformu ierīces
Displeja rādījumi neatbilst patiesajām vērtībām	Ir izvēlētas nepareizas svāra mērvienības	Ar mērvienību pārslēdzēja palīdzību uz aizmugurējā paneļa izvēlaties nepieciešamo vieninieku
	Nav ievēroti obligātie svēršanas noteikumi	Novietojiet svarus uz līdzenas horizontālas virsmas
Ierīce automātiski izslēdzas	Ir nostrādājusi automātiskā ierīces atslēgšanas sistēma	Svari automātiski izslēdzas pēc darbības beigām
Ierīces sinhronizācija vai datu pārsūtīšana uz mobilo ierīci nav izdevusies. Uz displeja parādījās paziņojums par kļūdu: E1	Mobilajai ierīcei ir atslēgta Bluetooth funkcija	Ieslēdziet mobilajai ierīcei Bluetooth funkciju
	Mobilajai ierīcei nav aktīvs Ready for Sky pielikums	Atveriet Ready for Sky pielikumu mobilajai ierīcei
	Svari un mobilā ierīce atrodas pārāk tālu viena no otras vai radiosignālam ir šķēršļi	Pārlicinieties, ka distance starp ierīcēm nav lielāka par 15 metriem un nav nekādu šķēršļu radiosignālam



**Gadījumā, ja neizdevās likvidēt bojājumus, griezieties autorizētajā servisa centrā.**

*Uzmanību! Gadījumā, ja rodas kādi traucējumi darbā ar Ready for Sky pielikumu, nav obligāti jāvērsas servisa centrā. Vērsieties pie REDMOND tehniskā atbalsta dienesta un saņemiet mūsu speciālistu konsultāciju par kļūdas vai/un traucējumu novēršanu darbā ar Ready for Sky. Jūsu priekšlikumi un ieteikumi tiks ņemti vērā veicot nākamās atjauninājumus. REDMOND produkcijas lietotāju atbalsta dienesta kontakta informāciju, atbilstoši Jūsu valstij, varat atrast mājas lapā [www.redmond.company](http://www.redmond.company). Jūs varat arī saņemt palīdzību, mājas lapā aizpildot atgriezeniskā ziņojuma formu.*



### Ekoloģiski nekaitīga utilizācija (elektronisko un elektrisko ierīču utilizācija)

Iepakojumu, lietošanas instrukciju, kā arī pašu ierīci nepieciešams utilizēt atbilstoši vietējai atkritumu pārstrādes programmai. Rūpējieties par apkārtējo dabu: neizmetiet šādus izstrādājumus kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem. Izmantotās (vecās) ierīces nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem, tos ir nepieciešams utilizēt atsevišķi. Vecās tehnikas īpašniekiem ir jānodod to speciālos pieņemšanas punktus vai atbilstoši organizācijai. Tādā veidā Jūs palīdzat vērtīgu izejvielu pārstrādes procesam.

Dotā ierīce ir nomarkēta atbilstoši Eiropas direktīvai 2012/19/EU, kas regulē elektrisko un elektronisko iekārtu utilizāciju.

Dotā direktīva nosaka galvenās elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu utilizācijas un pārstrādes prasības, kuras darbojas visā Eiropas Savienības teritorijā.

**Bluetooth** ir kompānijas Bluetooth SIG, Inc. reģistrēta preču zīme.

**App Store** ir Apple Inc. pakalpojumu zīme, kura ir reģistrēta ASV un citās valstīs.

**Google Play** ir kompānijas Google Inc. reģistrēta preču zīme.



Enne käesoleva seadme kasutamist lugege tähelepanelikult läbi kasutusjuhend ja hoidke seda teatmikuna. Seadme õige kasutamine pikendab oluliselt selle teenistusaega.

Käesolevas juhendis olevad ohutusmeetmed ja instruksioonid ei hõlma kõik võimalikud olukorrad, mis võivad tekkida seadme kasutamise protsessis. Seadme kasutamisel kasutaja peab juhinduma tervest mõistusest, olla ettevaatlik ja tähelepanelik.

## OHUTUSMEETMED

- Tootja ei kannu vastutust vigastuste eest, mis on esile kutsutud ohustehnika nõuete ja toote kasutusreeglite mittejärgimisega.
- Nimetatud elektriseadet võib kasutada korterites, suvilates ja teistes taolistes mittetööstusliku kasutamise tingimustes. Seadme tööstuslikku või muud otstarbekohatut kasutamist loetakse toote kasutuse rikkumiseks. Sel juhul ei kannu tootja vastutust võimalike tagajärgede eest.
- Kasutage vaid vastavat tüüpi toiteelementi. Elementi tüüpi leiab tehnilisest iseloomustusest või toote tehasesildilt.
- Kasutage seadet vaid sellele määratud otstarbel. Seadme kasutamist eesmärkidel, mis erinevad

juhendites toodust loetakse toote kasutusreeglite rikkumiseks.

- Ärge asetage seadet pehmele pinnale.
- Keelatud on kasutada seadet avatud õhu käes või kõrgenenud niiskusega ruumides. Eksisteerib seadme vigastamise oht.
- Järgige rangelt puhastusjuhiseid.

STOP

*KEELATUD on paigutada seadet vette või mistahes vedelikesse! See võib tingida seadme vigastumise.*

- Lapsed vanuses 8 aastat ja vanemad ning keha- meele või vaimupuudega inimesed ja inimesed, kellel pole piisavalt kogemusi või teadmisi, tohivad seadet kasutada ainult järelevalve all ja/või juhul, kui neid on eelnevalt seadme ohutus kasutamises instrueeritud ja nad on teadlikud seadme kasutamisega seotud ohtudest. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Hoidke seadet ja selle toitejuhet alla 8 aastastele lastele kättesaamatus kohas. Lapsed ei

tohi seadet ilma täiskasvanute järelevalveta puhastada ega hooldada.

- Pakkematerjalid (kile, penoplast jne.) võivad olla lastele ohtlikud. Lämmatamise oht! Säilitage pakendit lastele kättesaamatus kohas.
- Keelatud on seadme iseseisev remont või muudatuste tegemine selle konstruktsiooni. Seadme remonti peab tegema vaid autoriseeritud hoolduskeskuse spetsialist. Ebaprofessionaalselt tehtud remont võib tingida seadme rikke, trauma või vara kahjustuse.

STOP

**TÄHELEPANU!** Keelatud seadme kasutamine mistahes vigastuste korral.

**HOIATUS!** Inimesed, kellel on südamestimulaatorid peaks konsulteerima arsti või südamestimulaatori valmistajaga enne seadme kasutamist.

#### Tehniline iseloomustus

Mudel.....	SkyBalance RS-740S
Toiteallikas.....	3 × AAA
Nominaalpinge.....	4,5 V
Mootmise vahemik.....	5-150 kg
Mootmist intervall.....	100 g
Kõrgtundlike andurite arv.....	4
Ekraan.....	LCD, taustvalgustusega
Mootühiku valik.....	kg/lb/st
Ülekoormuse indikatsioon.....	olemas
Andmete edastamise protokoll.....	Bluetooth v4.0
Toetab operatsioonisüsteeme.....	iOS, Android
Automaatne sisselülitus/väljalülitus.....	olemas
Välismootmed.....	310 × 305 × 28 mm

EST

#### Komplektatsioon

Kaal.....	1 tk.
Toiteelement AAA.....	3 tk.
Kasutusjuhend.....	1 tk.
Hooldusraamat.....	1 tk.

Oma toodangu täiustamise käigus on tootjal õigus täiendada ettevaatamiseta muuta disaini, komplektatsiooni, samuti tehnilisi iseloomustikke. Tehnilistes andmetes on lubatud häve ±10%.

#### Mudeli seadmestus (skeem A1, lk. 3)

1. Kaalu platvorm
2. LCD Ekraan
3. Patareide madala laadimise indikaator
4. Kasutamiseks valmisoleku indikaator
5. Andmeedastusrežiimi indikaator
6. Analüüsiprotsessi indikaator kehaehituste näitajate tuvastamiseks
7. Mootühikute indikaatorid
8. Kaalu indikaatorid
9. Mootühiku muutmise nupp
10. Toiteelemendi pesa

## I. ENNE KASUTAMIST

Pakki geade lahti, eemaldage kõik pakkmaterjalid ja reklaamkleebised.



*JKindlasti säilitage kõik hoitavad sildid, sildid-tähised (nende olemasolul) ja toote korpusel olev seerianumbriga silt!*

*Peale seadme transportimist ja madalatel temperatuuridel säilitamist on vaja seadet enne sisselülitamist hoida toatemperatuuril vähemal 2 tundi.*

Enne kasutamist veenduge, et toiteelement on seadmesse paigaldatud. Selleks keera-ke kaal ümber ja võtke maha patareipesa kaas. Veenduge, et toiteelement on paigutatud õigesti polaarstus järgides. Peale paigaldamist sulgege patareipesa kaas.



*Tähelepanu! Tarnekomplekti kuuluvad toiteelemendid on mõeldud ainult toote tööta-mise kontrollimiseks. Seadme jätkuvaks kasutamiseks soovitame uue komplekti han- kida.*

*Toiteelemendi paigaldamisel peavad käed ja seade olema kuivad.*

Mootühiku muutmise nupu abil, mis asub kaalude tagapaneeli peal, valige teile vajalik mootühik.

Vaikimisi mõdetakse kaalu kilogrammides (indikaator "kg" ekraanil). Seadme tagapa- neelil olevale nuppu "UNIT" vajutades võite muuta mootühikust stounideks (indikaator "st lb") või naeladeks (indikaator "lb" ekraanil). Muudetud parameetrid säilivad järgne- vate kaalumiste korral.

## II. KAALU KASUTAMINE

### Tehnoloogia Ready for Sky

Tehnoloogia Ready for Sky võimaldab juhtida seadet kaugjuhtimise teel samanimelise rakendusprogrammi abil nuti-telefonist või tahvelarvutist.

1. Laadige programm alla rakendusteopost App Store või Google Play (olenevalt kasutatava seadme operatsioonisüsteemist) oma nutitelefoni või tahvelarvutisse.
2. Käivitage rakendus Ready for Sky, looge konto ja järgige kuvatavaid viipasid.
3. Lülitage mobiilseadmel sisse funktsioon Bluetooth v4.0.
4. Avage ja uuendage mobiilseadmega ühendamiseks saadaval olevate seadmete loetelu.
5. Valige saadaval olevate seadmete nimekirjast ühendatud seade.



*Minimaalselt toetava operatsioonisüsteemi versiooni täpsustage kamanii ametlikul kodulehel [www.redmond.company](http://www.redmond.company) või App Store u Google Play lisade kirjelduses.*

6. Seadme tagapaneelil olevale vajutage ja hoidke nuppu "UNIT", ekraanil põlevad vaheldumisi indikaatorid  $0^{\circ}$  ja  $0^{\circ}$ .

7. Eduka sünkroniseerimise puhul kaalu kuvarale ilmub sümbol [ ]. Ühendustõrge ilmnenisel ekraani peale ilmub teavitus E1.



*Stabiilsel ühenduse tagamiseks ei tohi mobiilseade olla seadmest kaugemal kui 15 m.*

### Seadme kasutamine



*Kaalumisel peavad kaalu ja jala (jalanõude) pind olema kuivad. Vastasel juhul võite libiseda ja saada trauma.*

1. Asetage kaal tasasele kõvale horisontaalpinnale. Kaalu platvormi nihkumine horisontaalasendist võib mõjuda kaalumise tulemusele.
2. Käivitage rakendus Ready for Sky, lülitage mobiilseadmel sisse funktsioon Bluetooth v4.0.



*Kehaseisu korraliku analüüsi jaoks peab kaalu peale astuma paljajala. Kusjuures jala- tallad ei peaks omavahel kokku puutuma.*

*Pange tähele, et raseduse ajal õigesti analüüsida keha parameetre on võimatu.*

3. Kaal on varustatud automaatse sisselülitamise süsteemiga, kaalu sisselülitamiseks piisab ettevaatlikult astuda mõlema jalaga kaalu platvormile. Kostab üks lühike signaal. Asetage jalatallad paremale ja vasakule poole ekraani. Seiske otse ja liikumatult. Ärge tammuge jalalt jalale. Kaalumise ajal mootühiku indikaator hakkab vilkuma.
4. Mõne sekundi pärast näitab seade õiget kaalu, kostab üks lühike signaal. Mootühiku indikaator lakkab vilkumast.



*Ülekoormuse (üle 150 kg) korral ilmub ekraanile teade "- - -".*

5. Kuvarale ilmub indikaator , seejärel andmeid edastatakse mobiilseadmesse.
6. Astuge kaalult maha. Kaal lülitub automaatselt välja peale selle kasutamist.

## III. SEADME HOOLDUS

Seadme puhastamiseks ärge kasutage abrasiivseid või piiristust sisaldavaid pesuvahendeid, metallist harjasid jne. Puhastage kaalu platvormi niiske pehme lapiga, seejärel kuivatage.




*KEELATUD on paigutada seadet vette või pesta seda jooksva vee all! Seadet on keela- tud pesta nõudepesumasinas.*

Seadme pikemaajalisel mittekasutamisel võtke seadmest toiteelemendid välja. Hoidke seadet kuivas ja hea ventilatsiooniga kohas eemal küttekahedest ja otsesest päikese- valgusest.

Transportimise ja hoidmise ajal ei tohi seade olla mehaanilise koormuse all, mis võiks seadmele kahjustusi põhjustada ja/või selle pakendi terviklikkuse rikkuda. Hoidke seadme pakendit vee või vedelike sissetungi eest.

## IV. ENNE HOOLDUSKESKUSESSE PÖÖRDMIST

Rike	Võimalikud põhjused	Kõrvaldamise meetod
Seade ei tööta	Seade ei ole sisse lülitatud	Lülitage seade sisse, astudes kaalu platvormile
Indikaator  ilmub ekraanile	Toiteelemendid on tühjad	Vahetage toiteelemendid välja vastavalt jaole "Enne kasutamist"
Ekraanile ilmub veateade: ----	Platvorm kaalud märgitud kauba kaal on üle 150 kg	Saadaval määripikk kaalud - 5-150 kg. Ärge koormake platvormi seade
Ekraani näidud ei vasta tõelisele tähendusele	Valitud kaalu vale määritühik	Määritühiku muutmise nupu abil, mis asub kaalude tagapaneeli peal, valige teile vajalik määritühik
	Järgimata kaalumise kohustuslikud tingimused	Asetage kaal vaid tasasele horisontaalpinnaile.
Seade lülitub automaatselt välja	Käivitus seadme automaatselt väljalülitamise süsteem	Kaal lülitub automaatselt välja peale selle kasutamist
Andmete sünkroniseerimine või seadmest mobiilseadmesse edastamine ei õnnestunud. Ekraanile ilmub veateade: E1	Mobi i l seadme l on Bluetooth välja lülitatud	Lülitage mobiilseadmel funktsioon Bluetooth sisse
	Rakendus Ready for Sky ei ole mobiilseadmel aktiveeritud	Avage mobiilseadmel rakendus Ready for Sky
	Kaal ja mobiilseade asuvad teineteisest liiga kaugel ja raadiosignaal on häiritud	Veenduge, et seadmete vahemaa ei ületaks 15 m ja miski ei takistaks raadiosignaali levi

EST

*Tähelepanu! Probleemide korral rakenduse Ready for Sky töös ei ole hoolduskeskusesse pöördumine ilmingimata vajalik. Pöörduge REDMONDI tehnilise toe poole ja meie spetsialistid aitavad teil vea ja/või Ready for Sky töö tõrked lahendada. Teie ettepanekuid ja märkusi võetakse rakenduse järgmise uuenduse juures arvesse. REDMONDI toodete kasutajate kontaktandmed oma riigis leiate veebisaidilt [www.redmond.com](http://www.redmond.com). Abi saamiseks võite täita ka tagasisidevormi sellel saidil.*



### Keskonnasõbralik jäätmeäritus (elektri- ja elektroonikaseadmete romude käitlemine)

Pakend, kasutusjuhend ja seade tuleb kõrvaldada kohalike jäätmeärituseeskirjade järgi. Hoidke keskkonda: ärge visake selliseid seadmeid olmejäätmete hulka.

Kasutusest kõrvaldatavaid (vanu) seadmeid ei tohi visata olmeprügi hulka, vaid neid tuleb käidelda eraldi. Vanade seadmete omanikud peavad viima need seadmed vast vatesse kogumispunkti. Sellega aitate kaasa väärtuslike toorainete ümbertöötlemisele ja väldite saasteainete sattumist keskkonda.

Käesolev seade on märgistatud vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EL, mis reguleerib elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete käitlemist.

See direktiiv määratleb elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kõrvaldamise ja taaskasutamise põhinõuded, mis kehtivad kogu Euroopa Liidus.

**Bluetooth** on ettevõtte Bluetooth SIG, Inc registreeritud kaubamärk.

**App Store** on ettevõtte Apple Inc. USA-s ja teistes riikides registreeritud teenusmärk.

**Google Play** on ettevõtte Google Inc registreeritud kaubamärk.

 Kui probleemi ei õnnestu lahendada, pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.



Než začnete tento výrobek používat, přečtěte si pozorně tento návod k použití a uschovejte ho, abyste měl(a) tento manuál v případě potřeby k dispozici. Správné použití přístroje značně prodlužuje jeho životnost.

Bezpečnostní opatření a pokyny v tomto návodu nepokrývají všechny možné situace, které mohou nastat během provozu zařízení. Při používání tohoto přístroje se musí uživatel řídit zdravým rozumem, být opatrný a pozorný.

## BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Výrobce neodpovídá za škody způsobené porušením bezpečnostních opatření a nesprávným použitím výrobku ze strany zákazníka.
- Tento přístroj je elektrickým zařízením pro použití v domácnosti. Přístroj lze použít v bytech, rodinných či venkovských domech (resp. na chatě) a za jiných podobných podmínek mimo průmyslové použití. Průmyslové či jakékoliv použití s jiným účelem zařízení se pokládá za porušení pokynů příslušného použití výrobku. V tomto případě výrobce neodpovídá za možné následky a škody.
- Používejte pouze správný typ baterií. Typ baterií je uveden v technických údajích nebo na typovém štítku výrobku.
- Používejte spotřebič pouze k určenému účelu. Použití přístroje pro jiné, než je uvedeno v tomto návodu, je porušením pravidel provozu.
- Neinstalujte přístroj na měkký povrch.
- Nepoužívejte tento přístroj v otevřeném prostoru a v prostředí s vysokou vlhkostí, například, v koupelně. Existuje riziko selhání zařízení.
- Pečlivě postupujte podle pokynů na čištění.

**STOP**

**ZAKAZUJE se ponoření přístroje do vody nebo jiné tekutiny! Může to způsobit rozsáhlé poškození přístroje.**

- Děti ve věku 8 let a starší, rovněž jako i osoby s omezenými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi ani lidé s nedostatkem zkušeností či znalostí mohou používat tento přístroj jen v případě, pokud tyto osoby jsou pod dohledem a/ nebo byly s ohledem na použití tohoto zařízení instruktovány ohledně bezpečného použití přístroje a jsou si vědomy nebezpečí spojených s jeho používáním.

Děti si nesmí hrát s přístrojem. Chraňte přístroj s přírodním štěrbinou v místě nedostupném pro děti mladší 8 let. Čištění a obsluhu zařízení nesmí provádět děti bez dozoru dospělých.

- Nenechávejte obalový materiál (balící folie, polystyrén apod.) tohoto výrobku v dosahu dětí. Může pro ně být nebezpečný! Nebezpečí udušení! Ušochovávejte obaly mimo dosah dětí.
- Zakazuje se samostatně provádět opravy zařízení resp. měnit jeho konstrukci. Všechny servisní a opravářské práce musí vykonávat autorizované servisní středisko. Neprofesionálně vykonaná práce může způsobit poruchu zařízení a taky úrazy a poškození majetku.

STOP

**POZOR!** Zakazuje se použití přístroje v případě vzniku jakýchkoliv poruch.

**UPOZORNENÍ!** Lidé, kteří používají kardiostimulátory, musí konzultovat použití přístroje s lékařem nebo výrobcem kardiostimulátoru.

### Technické charakteristiky

Mode.....	SkyBalance RS-740S
Napájecí zdroj.....	3 × AAA
Jmenovité napětí.....	4,5 V
Rozsah měření.....	5-150 kg
Přesnost měření.....	100 g
Počet snímačů zatížení.....	4
Displej.....	LCD s podsvícením
Výběr jednotky měření.....	kg/lb/st
Indikace přetížení.....	je k dispozici
Komunikace.....	Bluetooth v4.0
Podpora operačních systémů.....	iOS, Android
Automatické aktivace.....	je k dispozici
Automatické vypnutí.....	je k dispozici
Rozměry.....	310 × 305 × 28 mm

CZE

### Kompletace

Váhy.....	1 ks.
Napájecí zdroj AAA.....	3 ks.
Návod k použití.....	1 ks.
Servisní knížka.....	1 ks.


Výrobce má právo provádět změny designu, kompletace a rovněž i změnu technických parametrů během zdokonalení své produkce bez předběžného oznámení takových změn. V technických specifikacích je povolena chyba ±10%.

### Složení modelu (schéma A1, str. 3)

1. Váhová plošina
2. LCD displej
3. Indikace vybité baterie
4. Indikátor připravení k použití
5. Indikátor režimu přenosu dat
6. Indikátor analytického procesu určení tělesných parametrů
7. Indikace měrné jednotky hmotnosti
8. Indikace hmotnosti
9. Přepínač jednotek váhy
10. Přihrádka na baterie

## I. PŘED PRVNÍM ZAPNUTÍM

Opatrně vyndejte výrobek a jeho součástky z krabice. Odstraňte všechny balící materiály a reklamní samolepky (pokud jsou).

 *Nesmí se odstraňovat z kostry přístroje varovné štítky, informační nálepky a nálepky, na které je uvedeno sériové (výrobní) číslo!*

*Po převozu nebo skladování při nízkých teplotách je třeba nechat stát přístroj před zapnutím nejméně 2 hodiny při pokojové teplotě.*

Před použitím zařízení přesvědčte se, že je baterie vložena do přístroje. Chcete-li v měnit baterii, otočte váhy a sejmete kryt baterie. Přesvědčte se, že baterie je správně vložena, přičemž dbejte na správnou polaritu. Po instalaci uzavřete kryt přihrádky na baterii.

 *Upozornění! Dodané baterie jsou určeny pouze pro testování funkčnosti přístroje. Pro kontinuální provoz přístroje vám doporučujeme pořídit si novou sadu.*

*Při instalaci baterie ruce a zařízení musí být suché.*

Přepínáním jednotek váhy na zadním panelu váhy vyberte požadovanou jednotku. Ve výchozím nastavení hmotnost se měří v kilogramech (indikátor "kg" na displeji). Stlačením tlačítka "UNIT" můžete si změnit měrou jednotku na kameny (indikátor "st lb") či libry (indikátor "lb" na displeji). Změněné parametry se uloží do paměti při následujících váženích.

## II. POUŽITÍ VAH

### Technologie Ready for Sky

Technologie Ready for Sky vám umožňuje používat softwarovou aplikaci stejného názvu k ovládání spotřebiče na dálku přes chytrý telefon nebo tablet.

1. Stáhněte si do chytrého telefonu nebo tabletu software z App Store nebo Google Play (v závislosti na operačním systému, který používáte).


 *Minimální podporovanou verzi operačního systému si ověřte na oficiální stránce [www.redmond.company](http://www.redmond.company) nebo v popisu k aplikaci v App Store a Google Play obchodech.*

2. Otevřete aplikaci Ready for Sky, vytvořte si účet a řiďte se pokyny na displeji.
3. Zapněte na mobilním přístroji Bluetooth v4.0.
4. Otevřete a aktualizujte seznam dostupných spotřebičů, které lze připojit k mobilnímu přístroji.
5. Ze seznamu dostupných spotřebičů si zvolte ten, který chcete připojit.
6. Stiskněte a podržte tlačítko Unit na zadní straně váhy, dokud se na displeji n zobrazí menící se symboly  $0^0$  a  $0^0$ .

7. Při úspěšné synchronizaci zařízení se na displeji váhy zobrazí symbol [ ]. V případě, že navázat spojení se nepodaří, objeví se zpráva E1.


 *Chcete-li zajistit stabilní spojení mobilního zařízení nesmí být dále než 15 metrů od přístroje.*

### Použití přístroje

 *Při vážení váhová plocha a chodidla (obuvi) musí být suché. V opačném případě hrozí nebezpečí uklouznutí a případného úrazu.*


1. Váhy umístěte na pevný a rovný povrch. Jakékoliv porušení vodorovné polohy (odchylka vah z vodorovné polohy) může ovlivnit výsledky vážení.

2. Otevřete aplikaci Ready for Sky a zapněte funkci Bluetooth v4.0 na mobilním zařízení.

 *Pro správnou analýzu složení těla se musíte vážit naboso. Nohy nesmí vzájemně dotýkat. Mějte na paměti, že během tehotenství správná analýza parametrů těla není možná.*

3. Váhy jsou vybaveny systémem automatického zapnutí. Pro zapnutí vah stačí pouze opatrně vstát na váhovou plochu oběma nohama. Zazní krátký signál. Umístěte chodidla zprava a zleva od displeje. Stůjte rovně a nehybejte se. Nepřenášejte váhu z jedné nohy na druhou. Během vážení bude indikátor jednotky váhy blikat.

4. Po několika vteřinách přístroj zobrazí aktuální hmotnost a vydá zvukový signál. Indikátor jednotky váhy přestane blikat.


 *Při přetížení (přes 150 kg) se na displeji zobrazí oznámení "----".*

5. Na displeji se zobrazí indikátor  a údaje budou přeneseny do mobilního zařízení.

6. Sestupte z vah. Přístroj se automaticky vypne.

## III. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA PŘÍSTROJE


K čištění přístroje nepoužívejte abrazivní prostředky ani čisticí prostředky s vysokým obsahem alkoholu, drátěnky apod. Čistěte váhovou plochu vlhkým měkkým hadříkem, poté utřete do sucha.

 **ZAKAZUJE SE ponořovat přístroj do vody nebo nechávat ho umývat pod tekoucí vodou. Zakazuje se čištění přístroje v myčce nádobí.**

Při delším vyřazení zařízení z provozu vyjměte baterie. Přístroj skladujte na suchém a větraném místě, chraňte ho před zdroji tepla a přímým slunečním zářením. Během přepravy a skladování je zakázáno vystavovat přístroj mechanickému namáhání, které by mohlo vést k poškození zařízení a / nebo porušení celistvosti obalu. Obal od přístroje je třeba chránit před vodou a jinými kapalinami.



## IV. NEŽ SE OBRÁTÍTE NA SERVISNÍ STŘEDISKO

Porucha	Možné příčiny	Odstranění chyby
Přístroj nefunguje	Přístroj není připojen k elektrické síti	Připojte přístroj k elektrické síti. Vstaňte na váhovou plochu a zapněte ho
Na displeji se zobrazí indikátor 	Baterie je vybitá	Vyměňte baterii podle pokynů v čl. "Před prvním zapnutím"
Na displeji se objevila zpráva o chybě: - - -	Na plošné váhy je instalován náklad vážící více než 150 kg	Dostupný rozsah měření hmotnosti – 5-150 kg. Nepřetěžujte plošinu přístroje
Údaje na displeji neodpovídají skutečným hodnotám	Byla zvolena špatná měrná jednotka hmotnosti Nebyly dodrženy povinné podmínky vážení	Pomocí spínače vyberte potřebnou měrnou jednotku hmotnosti Umístěte váhy pouze na rovnou vodorovnou plochu
Přístroj se automaticky vypíná	Spustil se systém automatického vypnutí přístroje	Váhy se automaticky vypínají po ukončení práce s nimi
Pokus o synchronizaci selhal. Na displeji se objevila zpráva o chybě: E1	Funkce Bluetooth na mobilním zařízení je vypnutá Apikace Ready for Sky na mobilním zařízení není aktivna Synchronizující přístroje se nacházejí příliš daleko	Zapněte funkci Bluetooth na mobilním zařízení Otevřete aplikaci Ready for Sky na mobilním zařízení Ujistěte se, že přístroje se nacházejí maximálně 15 metrů od sebe.



*Pokud se problém nepodařilo vyřešit, obraťte se na autorizované servisní středisko.*

*Upozornění! V případě jakékoliv poruchy programu Ready for Sky není třeba se obrátit na servisní středisko. Zavolejte na linku technické podpory REDMOND a získejte odpověď našich specialistů na váš problém a / nebo řešení jak odstranit poruchu programu Ready for Sky. Na vaše náměty a připomínky budeme brát ohled při následující aktualizaci. Kontaktní údaje Zákaznického centra REDMOND ve vaší zemi najdete na web*

*stránce [www.redmond.comany](http://www.redmond.comany). Pokud vyplníte formulář zpětné vazby na této webové stránce, můžete také získat pomoc.*



### Ekologicky čisté upotřebení (likvidace elektrického a elektronického zařízení)

Likvidaci obalu, návodu k použití a také samotného přístroje je nutné provádět v souladu s místním programem na zpracování druhotných odpadů. Projete zájem o ochranu životního prostředí: nevyhazujte takové předměty spolu s běžným bytovým odpadem.

Použité (staré) přístroje se nemají vyhazovat s běžným domácím odpadem, musí se likvidovat odděleně. Majitelé starého zařízení jsou povinni je přinést do specializovaných sběrných míst, nebo odevzdat v příslušné organizaci. Pomáháte tím programům na zpracování druhotných odpadů a ochraně od zamořujících látek.

Tento přístroj je označen v souladu s Evropskou direktivou 2012/19/EU, regulující likvidaci elektrického a elektronického zařízení.

Daná direktiva vymezuje základní požadavky na zpracování a likvidaci odpadů od elektrických a elektronických přístrojů, platné na celém území Evropské unie.

**Bluetooth** je registrovaná obchodní známka Bluetooth SIG, Inc.

**AppStore** je značka služeb Apple Inc., která je registrovaná v USA a dalších zemích.

**Google Play** je registrovaná obchodní známka Google Inc.



Przed użyciem danego wyrobu, uważnie przeczytaj instrukcję obsługi i zachowaj ją jako poradnik. Prawidłowe użytkowanie urządzenia znacznie przedłuży okres jego działania.

Środki bezpieczeństwa i właściwego użytkowania w instrukcji obsługi nie zawierają opisu wszystkich sytuacji, które mogą wystąpić podczas użytkowania urządzenia. Podczas korzystania z urządzenia użytkownik powinien zachować ostrożność.

## ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia, wynikłe wskutek nie przestrzegania techniki bezpieczeństwa i zasad eksploatacji wyrobu.
- Dane urządzenie elektryczne jest przeznaczone do użycia w warunkach domowych i może być używane w mieszkaniach, domach podmiejskich lub w innych podobnych warunkach eksploatacji nieprzemysłowej. Przemysłowe lub jakiegokolwiek inne niezgodne z przeznaczeniem wykorzystanie urządzenia będzie uważane za naruszenie warunków należytego użytkowania wyrobu. W takim przypadku producent nie ponosi odpowiedzialności za możliwe następstwa.
- Używaj wyłącznie elementu zasilającego odpowiedniego typu. Informację o typie elementu moż-

na znaleźć w charakterystykach technicznych lub na tabliczce fabrycznej wyrobu.

- Używaj urządzenia tylko zgodnie z przeznaczeniem. Użycie urządzenia w celach innych, niż przytoczone w danej instrukcji, jest naruszeniem zasad eksploatacji.
  - Nie stawiaj urządzenia na miękkiej powierzchni.
  - Zabronione jest użytkowanie urządzenia na otwartym powietrzu i w pomieszczeniach o podwyższonej wilgotności. Istnieje ryzyko uszkodzenia urządzenia.
  - Ścisłe przestrzegaj instrukcji odnośnie czyszczenia.
- STOP** *ZABRONIONE jest zanurzanie korpusu urządzenia w wodzie i jakichkolwiek płynach! Może to doprowadzić do uszkodzeń.*
- Urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych oraz umysłowych lub nie posiadające odpowiedniej wiedzy

i doświadczenia, jeśli będą nadzorowane lub jeśli zostały wcześniej odpowiednio poinstruowane na temat sposobu korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i zrozumią ryzyko z tym związane. Nie należy pozwolić dzieciom na zabawę urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja, przeprowadzane przez użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci bez zapewnienia odpowiedniego nadzoru. Należy pamiętać, aby urządzenie i przewód zasilający znajdowały się poza zasięgiem dzieci w wieku poniżej 8 lat.

- Materiały opakunkowe (folia, styropian itd.) mogą być niebezpieczne dla dzieci. Istnieje niebezpieczeństwo zadławienia! Przechowuj opakowanie w miejscu, niedostępnym dla dzieci.
- Zabroniona jest samodzielna naprawa urządzenia lub wprowadzanie zmian w jego budowę. Naprawę urządzenia powinien przeprowadzać wyłącznie specjalista autoryzowanego centrum serwisowego. Niefachowo wykonana naprawa może doprowadzić

do zepsucia urządzenia, obrażeń i uszkodzenia mienia.

STOP

*UWAGA! Zabronione jest używanie urządzenia przy jakimkolwiek wadliwym działaniu.*

*UWAGA! Osoby ze wszczepionym stymulatorem serca powinny skonsultować się z lekarzem przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia.*

POL

## Dane techniczne

Model.....	SkyBalance RS-740S
Baterie.....	3 × AAA
Napięcie.....	4,5 V
Zakres pomiaru.....	5-150 kg
Rozdzielczość pomiaru.....	100 g
Ilość czujników.....	4
Wyświetlacz.....	LCD, c. podświetlany
Jednostki pomiaru.....	g/lb/oz
Wskaźnik przeciążenia.....	tak
Protokół transmisji danych.....	Bluetooth v4.0
Systemy operacyjne.....	iOS, Android
Włączenie/wyłączenie automatyczne.....	jest
Wymiary.....	310 × 305 × 28 mm

## Zestaw

Waga.....	1 szt.
Baterie AAA.....	3 szt.
Instrukcja obsługi.....	1 szt.
Karta gwarancyjna.....	1 szt.

Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w wyglądzie, zestawie oraz danych technicznych urządzenia w celu podwyższenia jakości urządzenia bez uprzedniego informowania. W danych technicznych dopuszcza się odchylenie ±10%.

## Budowa wagi (schemat A1, str. 3)

1. Platforma
2. Wyświetlacz LCD
3. Wskaźnik niskiego naładowania baterii
4. Wskaźnik gotowości do pracy
5. Wskaźnik trybu przekazywania danych
6. Wskaźnik analizy składu ciała
7. Jednostka pomiaru
8. Wynik pomiaru
9. Przelącznik jednostek pomiaru wagi
10. Schowek do przechowywania baterii

## I. PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA

Urządzenie i pozostałe części zestawu należy ostrożnie wyjąć z opakowania. Jeśli na urządzeniu i innych częściach zestawu znajdują się materiały ochronne, to należy je usunąć.



*Etykiety ostrzegawcze i informacyjne oraz tabliczkę znamionową należy pozostawić na obudowie urządzenia.*

*Jeśli urządzenie było transportowane lub przechowywane w niskiej temperaturze, to należy pozostawić je w temperaturze pokojowej przez co najmniej 2 godziny przed użyciem.*

Obudowę urządzenia należy przetrzeć wilgotną tkaniną i pozostawić do wyschnięcia. Przed użyciem należy upewnić się, że w urządzeniu znajdują się baterie. W tym celu należy obrócić wagę na drugą stronę oraz zdjąć osłonę miejsca na baterie. Należy upewnić się, że baterie zostały włożone prawidłowo.



*Uwaga! Baterie znajdujące się w zestawie urządzenia są przeznaczone wyłącznie w celu weryfikacji sprawności urządzenia. W celu długotrwałego użytkowania urządzenia należy nabyć nowe baterie.*

*Podczas instalowania elementu zasilającego ręce i urządzenie powinny być suche.*

Za pomocą przełącznika jednostek pomiaru na tylnym panelu wagi wybierz jednostkę. Domyślnie ciężar mierzony jest w kilogramach (wskaźnik "kg" na wyświetlaczu). Naciśnięcie "UNIT" na tylnym panelu urządzenia można zmienić jednostkę miary na kamienie (wskaźnik "st lb" na wyświetlaczu) lub funty (wskaźnik "lb" na wyświetlaczu). Zmienione parametry zostaną zachowane przy następujących ważeniach.

## II. UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA

### Technologia Ready for Sky

Technologia Ready for Sky umożliwiła użytkowanie urządzenia za pomocą aplikacji w urządzeniach mobilnych.

1. Uruchom program ze sklepu App Store lub Google Play (w zależności od systemu operacyjnego w urządzeniu mobilnym).



*Minimalna wersja oprogramowania znajduje się na oficjalnej stronie internetowej firmy [www.redmond.company](http://www.redmond.company) lub w opisie aplikacji w sklepach App Store u Google Play.*

2. Uruchom aplikację Ready for Sky, utwórz konto użytkownika i postępuj zgodnie ze wskazówkami.
3. Włącz funkcję Bluetooth v4.0 w urządzeniu mobilnym.

- Otwórz i zaktualizuj listę urządzeń dostępnych do połączenia z urządzeniem mobilnym.
- Urządzenie należy wybrać z listy dostępnych urządzeń.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk "UNIT" na tylnym panelu urządzenia, Na wyświetlaczu pojawią się zmieniające się wzajemnie wskaźniki  $0^0$ ;  $0_0$ .
- Po zsynchronizowaniu urządzenia na wyświetlaczu pojawi się symbol [ ]. Gdy połączenie zostanie zerwane pojawi się komunikat E1.

**i** W celu zapewnienia stabilnego połączenia urządzenie mobilne i waga powinny znajdować się w odległości nie większej niż 15 metrów.

### Użycie urządzenia

**!** Podczas ważenia powierzchnie wagi i stóp (obuwia) powinny być suche. W przeciwnym wypadku istnieje ryzyko poślizgnięcia się i doznania obrażeń.

- Ustaw wagę na równej, twardej, poziomej powierzchni. Odchylenie platformy wagi od położenia poziomego może wpłynąć na rezultaty ważenia.
- Uruchom aplikację Ready for Sky, włącz funkcję Bluetooth v4.0 w urządzeniu mobilnym.

**i** W celu prawidłowej analizy składu ciała należy ważyć się boso. Stopy nie powinny dotykać się.

*Prawidłowa analiza składu ciała nie jest możliwa w przypadku kobiet w ciąży.*

- Waga wyposażona jest w układ włączenia automatycznego, aby włączyć wagę wystarczy akurtnie stanąć na platformie wagi obydwojnami nogami. Zabrzmij jeden krótki sygnał. Postaw stopy z prawej i z lewej strony wyświetlacza. Stój prosto i nieruchomo. Nie przenoś ciężaru z jednej nogi na drugą. W czasie ważenia wskaźnik jednostek pomiaru będzie migać.
- Po kilku sekundach urządzenie pokaże dokładną wartość ciężaru. Wskaźnik jednostek pomiaru przestanie migać.

**i** W razie przeciężenia (ponad 150 kg) na wyświetlaczu pojawi się komunikat "----".

- Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik  $(\infty)$ , dane zostaną przekazane do urządzenia mobilnego.
- Zejdź z wagi. Włącz urządzenie, stając na platformie wagi.

## III. CZYSZCZENIE URZĄDZENIA

Do czyszczenia urządzenia nie należy używać ściernych środków czyszczących, środków zawierających alkohol oraz twardych szcetek mogących uszkodzić powierzchnię urządzenia.

Platformę wagi należy czyścić miękką wilgotną tkaniną, a potem wytrzeć do sucha.


**STOP** Zanurzanie urządzenia w wodzie lub mycie pod bieżącą wodą jest ZABRONIONE. Zabrania się również mycia urządzenia w zmywarce.

Przed długim przechowywaniem urządzenia baterie należy wyjąć z niego. Urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu z dala od źródeł ciepła i bezpośredniego oddziaływania promieni słonecznych. Na opakowanie urządzenia nie powinna kapać woda i inne substancje ciekłe.

Transport produktu powinien odbywać się zgodnie z zaleceniami umieszczonymi na opakowaniu.

POL

## IV. ZANIM ZWRÓCISZ SIĘ DO SERWISU PRODUCENTA

Usterka	Możliwe przyczyny	Rozwiązanie problemu
Urządzenie nie działa	Urządzenie jest wyłączone	Włącz urządzenie, stając na platformie wagi
Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik 	Baterie wyczerpały się	Należy wymienić baterie zgodnie z działem „Przed rozpoczęciem użytkowania”
Na wyświetlaczu pojawia się komunikat o błędzie: ----	Na platformie wagowej zamontowany jest ładunek o masie powyżej 150 kg	Dostępny zakres pomiaru wagi - 5-150 kg. Nie przeciążaj platformy maszyny
Wartości na wyświetlaczu nie odpowiadają rzeczywistości wadze przedmiotów	Wybrano nieprawidłową jednostkę pomiaru Nie przestrzegano zasad dokonywania pomiaru	Za pomocą przełącznika jednostek pomiaru na tylnym panelu wagi wybierz jednostkę Waga powinna być ustawiona na równej powierzchni
Urządzenie wyłącza się automatycznie	Uaktywniła się funkcja automatycznego wyłączenia urządzenia	Jest to normalne zjawisko - waga wyłącza się automatycznie po zakończeniu pracy

Usterka	Możliwe przyczyny	Rozwiązanie problemu
Próba synchronizacji urządzenia z urządzeniem mobilnym zakończyła się niepowodzeniem. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat o błędzie: E1	Funkcja Bluetooth w urządzeniu mobilnym jest wyłączona	Należy włączyć funkcję Bluetooth w urządzeniu mobilnym
	Aplikacja Ready for Sky w urządzeniu mobilnym jest nieaktywna	Należy uruchomić aplikację Ready for Sky w urządzeniu mobilnym
	Urządzenia znajdują się w zbyt dużej odległości od siebie	Należy upewnić się, że urządzenia znajdują się w odległości maksymalnie 15 metrów od siebie i nie występują zakłócenia sygnału

**i** Jeśli usterki w pracy aplikacji nie zostaną usunięte, należy zwrócić się do autoryzowanego centrum serwisowego.

*Uwaga! W przypadku występowania usterek w pracy aplikacji Ready for Sky nie należy kontaktować się z serwisem producenta. Należy skontaktować się z działem wsparcia technicznego REDMOND w celu uzyskania wskazówek, w jaki sposób usunąć usterki w pracy aplikacji Ready for Sky. Państwa propozycje i uwagi zostaną uwzględnione podczas aktualizacji aplikacji.*



### Ekologicznie nieszkodliwa utylizacja (utylizacja sprzętu elektrycznego i elektronicznego)

Po zakończeniu okresu użytkowania opakowanie, instrukcję użytkowania, a także samo urządzenie należy oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Nie należy wyrzucać tego typu wyrobów wraz ze zwykłymi odpadami z gospodarstwa domowego.

Użytych (starych) urządzeń nie należy wyrzucać z pozostałymi odpadami bytowymi, należy je utylizować oddzielnie. Posiadacze starych urządzeń powinni dostarczyć je do specjalnych punktów odbiorczych. Jednocześnie Twój wkład w prawidłową utylizację niniejszego produktu przyczynia się do oszczędniejszego wykorzystywania zasobów naturalnych oraz przyczynia się do nieprzedostawiania się do środowiska naturalnego potencjalnie niebezpiecznych substancji.

Dane urządzenie oznaczone jest zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/EU, regulującą utylizację sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Dyrektywa ta określa podstawowe wymagania odnośnie utylizacji i przeróbki odpadów ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego, obowiązujące na całym terytorium Unii

Europejskiej.

**Bluetooth** jest zastrzeżonym znakiem towarowym Bluetooth SIG, Inc.

**App Store** jest znakiem usługowym Apple Inc. zastrzeżonym w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

**Google Play** jest zastrzeżonym znakiem towarowym Google Inc.



Прежде чем использовать данное изделие, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением техники безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный прибор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.
- Используйте только элемент питания соответствующего типа. Тип элемента можно узнать из

технических характеристик или заводской таблички изделия.

- Используйте прибор только по назначению. Использование прибора в целях, отличающихся от указанных в данном руководстве, является нарушением правил эксплуатации.
  - Не устанавливайте прибор на мягкую поверхность.
  - Запрещена эксплуатация прибора на открытом воздухе и в помещениях с повышенной влажностью. Существует опасность выхода из строя прибора.
  - Строго следуйте инструкциям по очистке.
- STOP** ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус прибора в воду и любые жидкости! Это может привести к повреждениям.
- Детям в возрасте 8 лет и старше, а также лицам с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта или знаний, можно пользоваться прибором

только под присмотром и/или в том случае, если они были проинструктированы относительно безопасного использования прибора и осознают опасности, связанные с его использованием. Дети не должны играть с прибором. Держите прибор и его сетевой шнур в месте недоступном для детей младше 8 лет. Очистка и обслуживание устройства не должны производиться детьми без присмотра взрослых.

- Упаковочный материал (пленка, пенопласт и т.д.) может представлять опасность для детей. Опасность удушья! Храните упаковку в недоступном для детей месте.
- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.

**STOP**

**ВНИМАНИЕ!** *Запрещено использование прибора при любых неисправностях.*

**ВНИМАНИЕ!** *Люди, использующие кардиостимуляторы, должны проконсультироваться с врачом или производителем кардиостимулятора перед использованием прибора.*



**Технические характеристики**

Модель.....	SkyBalance RS-740S
Источник питания.....	3 × AAA
Номинальное напряжение.....	4,5 В
Диапазон измерений.....	5-150 кг
Шаг измерений.....	100 г
Количество высокочувствительных датчиков.....	4
Дисплей.....	ЖК, с подсветкой
Выбор единицы измерения.....	kg/lb/st
Индикация перегрузки.....	есть
Протокол передачи данных.....	Bluetooth v4.0
Поддержка на операционных системах.....	iOS, Android
Автоматическое включение/отключение.....	есть
Габаритные размеры.....	310 × 305 × 28 мм

**Комплектация**

Весы напольные.....	1 шт.
Элементы питания AAA.....	3 шт.
Руководство по эксплуатации.....	1 шт.
Сервисная книжка.....	1 шт.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях. В технических характеристиках допускается погрешность ±10%.

**Устройство модели (схема А1, стр. 3)**

- |  |   |
|--|---|
| 1. Платформа весов   | 7. Индикация единицы измерения веса     |
| 2. ЖК-дисплей  | 8. Индикация веса                       |
| 3. Индикация низкого заряда батареи                                      | 9. Переключатель единиц измерения веса  |
| 4. Индикация готовности к работе   | 10. Отсек для батареи элементов питания |
| 5. Индикация режима передачи данных                                      |   |
| 6. Индикация аналитического процесса определения параметров телосложения |   |

**I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки (при наличии).

**⚠** Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!

После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

Протрите корпус изделия влажной тканью и дайте ему просохнуть. Перед использованием удостоверьтесь, что элемент питания установлен в прибор. Для этого переверните весы и снимите крышку отсека для батареи. Убедитесь, что элемент питания установлен правильно, с соблюдением полярности. После установки закройте крышку отсека для батарей.

**⚠** Внимание! Элементы питания, входящие в комплект поставки, предназначены только для проверки работоспособности изделия. Для продолжительной работы прибора рекомендуется приобрести новый комплект.

При установке элемента питания руки и устройство должны быть сухими.

С помощью переключателя единиц измерения на задней панели весов выберите необходимую единицу. По умолчанию вес измеряется в килограммах (индикатор "kg" на дисплее). Нажатием кнопки Unit можно сменить единицу измерения на стоуны (индикатор "st lb" на дисплее) или фунты (индикатор "lb" на дисплее). Изменные параметры сохраняются при следующих взвешиваниях.

RUS

**II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА****Технология Ready for Sky**

Технология Ready for Sky позволяет вам с помощью одноименной программы-приложения передавать данные с прибора на смартфон или планшет.

1. Загрузите программу из магазина приложений App Store или Google Play (в зависимости от операционной системы мобильного устройства).

**i** Минимальную поддерживаемую версию операционной системы уточняйте на официальном сайте компании [www.redmond.company](http://www.redmond.company) или в описании к приложению в магазинах App Store и Google Play.

2. Запустите приложение Ready for Sky, создайте аккаунт и следуйте появляющимся подсказкам.
3. Включите функцию Bluetooth v4.0 на мобильном устройстве.
4. Откройте и обновите список доступных для соединения с мобильным устройством приборов.
5. Из списка доступных устройств выберите подключаемый прибор.
6. Нажмите и удерживайте кнопку Unit на задней панели весов, пока на дисплее не появятся сменяющиеся символы  $\sigma_0$  и  $\sigma_0$ .

7. При успешной синхронизации устройств на дисплее весов появится символ [ ]. В случае сбоя соединения появится сообщение E1.

**i** Для обеспечения стабильной связи мобильное устройство должно находиться не более чем в 15 метрах от прибора.

### Использование прибора

**!** При взвешивании поверхности весов и ступней (обуви) должны быть сухими. В противном случае вы рискуете поскользнуться и получить травму.

1. Установите весы на ровную твердую горизонтальную поверхность. Отклонение платформы весов от горизонтального положения может повлиять на результаты взвешивания.
2. Запустите приложение Ready for Sky и включите функцию Bluetooth v4.0 на мобильном устройстве.

**i** Для корректного анализа состава тела необходимо взвешиваться босиком. При этом ступни не должны соприкасаться между собой.

*Обратите внимание, что в период беременности корректный анализ параметров телосложения невозможен.*

3. Аккуратно встаньте обеими ногами на платформу весов. Весы включатся автоматически, прозвучит короткий сигнал. Расположите ступни справа и слева от дисплея. Стойте прямо и неподвижно. Не переносите вес с одной ноги на другую. В процессе взвешивания индикатор единицы измерения будет мигать.
4. Через несколько секунд прибор покажет точное значение веса и подаст звуковой сигнал. Индикатор единицы измерения перестанет мигать.

**i** При перегрузке (свыше 150 кг) на дисплее появится сообщение - - - -

5. На дисплее появится индикатор (⊕), данные будут переданы на мобильное устройство.
6. По окончании взвешивания сойдите с платформы весов. Весы отключатся автоматически.

## III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Для очистки устройства не пользуйтесь абразивными мощными средствами, металлическими щетками, спиртосодержащими моющими средствами и т. д.

**СТОП** Очищайте платформу весов влажной мягкой тканью, затем протирайте насухо. Запрещается опускать прибор в воду или промывать под струей воды. Запрещается очищать прибор с помощью посудомоечной машины.

Перед длительным хранением извлекайте элементы питания из прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки.

Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

## IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Прибор не работает	Прибор не включен	Включите прибор, встав на платформу весов
На дисплее появился индикатор 	Емкость элементов питания иссякла	Замените элементы питания согласно разделу «Перед началом использования»
На дисплее появилось сообщение - - - -	Перегрузка	Максимальная нагрузка на платформу весов не должна превышать 150 кг
Показания дисплея не соответствуют истинному значению массы	Выбрана неверная единица измерения веса	С помощью переключателя выберите необходимую единицу измерения веса
	Не соблюдены обязательные условия взвешивания	Устанавливайте весы на ровную горизонтальную поверхность
Прибор автоматически отключается	Сработала система автоматического отключения прибора	Это нормально. Весы автоматически отключаются по окончании работы с ними
Попытка синхронизации или передачи данных с прибора на мобильное устройство не удалась, на дисплее весов появилось сообщение E1	Отключена функция Bluetooth на мобильном устройстве	Включите функцию Bluetooth на мобильном устройстве

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Попытка синхронизации или передачи данных с прибора на мобильное устройство не удалась, на дисплее весов появилось сообщение E1	Приложение Ready for Sky на мобильном устройстве не активно	Откройте приложение Ready for Sky на мобильном устройстве
	Синхронизируемые устройства находятся слишком далеко или радиосигнал встречает препятствие	Убедитесь, что устройства находятся в пределах 15 метров друг от друга и нет препятствий для прохождения радиосигнала

**i** В случае если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

*Внимание! В случае возникновения какого-либо сбоя в работе приложения Ready for Sky обращение в сервисный центр не обязательно. Обратитесь в службу технической поддержки REDMOND и получите консультацию наших специалистов по устранению ошибки и/или сбоя в работе Ready for Sky. Ваши предложения и замечания по работе приложения будут учтены при очередном обновлении. Контактные данные службы поддержки пользователей продукции REDMOND в вашей стране можно найти на сайте [www.redmond.com.ua](http://www.redmond.com.ua). Вы также можете получить помощь, заполнив на данном сайте форму обратной связи.*



#### **Экологически безвредная утилизация (утилизация электрического и электронного оборудования)**

Утилизацию упаковки, руководства пользователя, а также самого прибора необходимо производить в соответствии с местной программой по переработке отходов. Проявите заботу об окружающей среде: не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.

Использованные (старые) приборы не должны выбрасываться с остальным бытовым мусором, они должны утилизироваться отдельно. Владельцы старого оборудования обязаны принести приборы в специальные пункты приема или сдать в соответствующие организации. Тем самым вы помогаете программе по переработке ценного сырья, а также очистке загрязняющих веществ.

Данный прибор помечен в соответствии с Европейской директивой 2012/19/EU, регулирующей утилизацию электрического и электронного оборудования.

Данная директива определяет основные требования к утилизации и переработке отходов от электрических и электронных приборов, действующие на всей территории Европейского Союза.

**Bluetooth** является зарегистрированным товарным знаком компании Bluetooth SIG, Inc.

**App Store** является знаком обслуживания Apple Inc., зарегистрированным в США и других странах.

**Google Play** является зарегистрированным товарным знаком компании Google Inc.

[www.redmond.company](http://www.redmond.company)  
[www.multicooker.com](http://www.multicooker.com)  
[www.store.redmond.company](http://www.store.redmond.company)  
[www.smartredmond.com](http://www.smartredmond.com)  
Made in China

RS-740S-EU-UM